



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

—————  
**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions**

—————  
**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
de vragen**

—————  
**Commission des Finances et des  
Affaires générales,**  
  
**chargée du Budget, des Relations  
extérieures, de la Coopération au  
développement, de la Fonction publique et  
de la Recherche scientifique**

—————  
**Commissie voor de Financiën en de  
Algemene Zaken,**  
  
**belast met de Begroting, de Externe  
Betrekkingen, de Ontwikkelings-  
samenwerking, het Openbaar Ambt en het  
Wetenschappelijk Onderzoek**

—————  
**RÉUNION DU  
LUNDI 29 JANVIER 2018**

—————  
**VERGADERING VAN  
MAANDAG 29 JANUARI 2018**

---

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**SOMMAIRE**

INTERPELLATIONS	5
Interpellation de M. Alain Maron	5
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	
concernant "l'octroi de 500.000 euros pour soutenir l'accueil des migrants pendant l'hiver".	
Discussion – Orateurs :	7
M. Fabian Maingain (DéFI)	
Mme Nadia El Yousfi (PS)	
M. Olivier de Clippele (MR)	
M. Rudi Vervoort, ministre-président	
M. Alain Maron (Ecolo)	
Interpellation de M. Bruno De Lille	18
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	
et à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,	
concernant "la vente du bâtiment CCN et la relocalisation du personnel régional".	

**INHOUD**

INTERPELLATIES	5
Interpellatie van de heer Alain Maron	5
tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
betreffende "de toekenning van 500.000 euro ter ondersteuning van de opvang van migranten tijdens de winter".	
Bespreking – Sprekers:	7
De heer Fabian Maingain (DéFI)	
Mevrouw Nadia El Yousfi (PS)	
De heer Olivier de Clippele (MR)	
De heer Rudi Vervoort, minister-president	
De heer Alain Maron (Ecolo)	
Interpellatie van de heer Bruno De Lille	18
tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
en tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
betreffende "de verkoop van het CCN-gebouw en de herlokalisering van het gewestelijk	

		personeel".	
QUESTION ORALE	19	MONDELINGE VRAAG	19
Question orale de M. Emmanuel De Bock	19	Mondelinge vraag van de heer Emmanuel De Bock	19
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "les comparaisons approximatives dans l'étude Cevipol tendant à justifier le nombre trop important d'élus bruxellois".		betreffende "de vage vergelijkingen in het onderzoek van Cevipol ter verantwoording van het te hoge aantal Brusselse verkozenen".	
INTERPELLATIONS	27	INTERPELLATIES	27
Interpellation de Mme Mahinur Ozdemir	27	Interpellatie van mevrouw Mahinur Ozdemir	27
à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,		tot mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,	
concernant "l'étude menée par l'Université de Gand auprès de femmes bruxelloises concernant le harcèlement sexuel".		betreffende "de studie van de Universiteit van Gent bij Brusselse vrouwen in verband met seksueel geweld".	
Interpellation jointe de Mme Fatoumata Sidibé,		Toegevoegde interpellatie van mevrouw Fatoumata Sidibé,	
concernant "l'étude réalisée par l'UGent (Université de Gand) sur les intimidations à caractère sexuel".		betreffende "de studie van de UGent (Universiteit van Gent) over seksuele intimidatie".	
Discussion conjointe – Orateurs :	32	Samengevoegde bespreking – Sprekers :	32
Mme Kenza Yacoubi (PS)		Mevrouw Kenza Yacoubi (PS)	
Mme Zoé Genot (Ecolo)		Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)	
Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État		Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris	
Mme Mahinur Ozdemir (indépendante)		Mevrouw Mahinur Ozdemir (onafhankelijke)	
Mme Fatoumata Sidibé (DéFI)		Mevrouw Fatoumata Sidibé (DéFI)	

*Présidence : M. Charles Picqué, président.  
Voorzitterschap: de heer Charles Picqué, voorzitter.*

## INTERPELLATIONS

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**concernant "l'octroi de 500.000 euros pour soutenir l'accueil des migrants pendant l'hiver".**

**M. le président.**- La parole est à M. Maron.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- En septembre 2017, le gouvernement bruxellois annonçait qu'il allait libérer un budget de 500.000 euros pour soutenir les actions menées dans le cadre de l'accueil des migrants. C'est peu avant les vacances d'hiver qu'une décision effective a été prise, soit trois mois après son annonce.

Il semble que le gouvernement ait pris un peu de temps pour s'accorder sur les modalités pratiques. Néanmoins, vous confirmez le dégagement d'un budget de 500.000 euros et annoncez son affectation non pas au consortium des organisations non gouvernementales (ONG) et à la Plate-forme citoyenne de soutien aux réfugiés, mais à la Fédération des CPAS bruxellois pour "affecter cette somme utilement sur le terrain et intervenir en renfort du dispositif hivernal, compte tenu du manque de moyens des structures

## INTERPELLATIES

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

**TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de toekenning van 500.000 euro ter ondersteuning van de opvang van migranten tijdens de winter".**

**De voorzitter.**- De heer Maron heeft het woord.

**De heer Alain Maron (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Drie maanden na haar belofte om 500.000 euro vrij te maken voor de opvang van migranten, is de regering eindelijk rond met de praktische afspraken. Zo zal zij de volledige som ter beschikking stellen van de Federatie van Brusselse OCMW's, die de middelen op het terrein zal inzetten ter versterking van het winterdispositief.*

*De federatie zal er samen met de OCMW's en de geselecteerde partners zoals Dokters van de Wereld over waken dat de extra kredieten worden besteed aan onder andere een verhoging van het aantal bedden, de verbetering van de omkadering, het verlengen van de duur van het dispositief en de organisatie van dienstverlening overdag.*

*De welkome bijdrage van het Gewest zal*

d'accueil existantes".

Selon votre communiqué, la Fédération des CPAS veillera, avec les CPAS et les acteurs de son choix tels que Médecins du monde, à ce que l'encadrement des sans-abri en Région bruxelloise soit renforcé qualitativement et quantitativement sur le plan du nombre de lits, de la durée journalière de l'encadrement, de la prolongation du dispositif ou du renforcement des services d'aide de jour, sachant que le dispositif hivernal concerne essentiellement la nuit.

Le coup de pouce bienvenu de la Région concerne notamment l'organisation de l'accueil hivernal des migrants en transit géré par la Plate-forme citoyenne de soutien aux réfugiés et Médecins du monde, dans un immeuble du complexe Blue Star à Haren, loué par la Ville de Bruxelles à citydev.brussels.

Le gouvernement fédéral, compétent en la matière, a choisi de ne pas assumer cette démarche. Il a par contre loué, dans le même complexe, un autre bâtiment qui jouxte celui de La Porte d'Ulysse, pour l'accueil hivernal de seconde ligne des sans-abri lors des pics hivernaux. Il s'agit du dispositif hivernal fédéral, jusqu'ici assuré par le Samusocial, qui a été confié à un consortium.

Comment la Fédération des CPAS bruxellois va-t-elle allouer cette somme ? Quels sont les critères de choix des acteurs et leur rôle concret ?

Quel est le calendrier prévu pour le versement de l'argent aux différents acteurs et pour la durée de l'opération ? Quand j'ai déposé cette interpellation il y a une quinzaine de jours, l'argent n'était toujours pas parvenu à La Porte d'Ulysse, ni dans les dispositifs, et restait encore à la Fédération des CPAS bruxellois ou ailleurs.

Les citoyens bénévoles sont actifs depuis des mois et s'épuisent, attendant un relais des pouvoirs publics qui tarde à arriver. Même si le niveau fédéral, compétent en la matière, abdique sciemment, pourquoi la Région a-t-elle attendu si longtemps pour l'attribution de ces 500.000 euros qui étaient mis en réserve ?

Cette somme servira-t-elle uniquement à l'accueil des migrants à La Porte d'Ulysse ou à d'autres dispositifs également ? Un dispositif d'accueil de

*voornamelijk ten goede komen aan de door het Burgerplatform voor Steun aan de Vluchtelingen en Dokters van de Wereld georganiseerde winteropvang van transmigranten in een gebouw te Haren.*

*De federale regering, die nochtans bevoegd is in de materie, koos er daarentegen voor om enkel de tweedelijnswinteropvang voor daklozen tijdens de winterpiek te organiseren. Die taak werd voordien uitgevoerd door Samusocial en is nu toevertrouwd aan een consortium.*

*Hoe zal de Federatie van Brusselse OCMW's de middelen toewijzen? Volgens welke criteria worden de spelers bepaald? Wat is hun concrete rol? Wanneer wordt hun het geld overgemaakt?*

*Al maanden zetten burgers zich in; ze wachten tot hun taak door een overheidsdienst wordt overgenomen. Waarom heeft het gewest zo lang gewacht met de toekenning van de kredieten die opzij waren gelegd?*

*Dient het bedrag enkel voor de opvang van migranten in het centrum La Porte d'Ulysse of ook in andere voorzieningen? Komt er naast nachtopvang ook dagopvang in La Porte d'Ulysse?*

*Worden de vrijwilligers van het burgerplatform vervangen? Ook al leveren zij schitterend werk, de overheid moet nu eenmaal haar verantwoordelijkheid nemen, zeker ten aanzien van de migranten in La Porte d'Ulysse.*

*Hoe zit het met het transport tussen het Noordstation, respectievelijk het Maximiliaanpark en Haren, dat nu grotendeels door vrijwilligers verzekerd wordt?*

*Waarom moet citydev.brussels huur betalen voor de leegstaande delen van een gebouw die niet voor verhuur bestemd waren? Waarom werd niet gekozen voor bezetting ter bede, met een vergoeding voor de lasten?*

jour est-il ou doit-il être ouvert à La Porte d'Ulysse, nonobstant l'accueil de nuit ?

Qu'est-il mis en place pour suppléer les bénévoles de la plate-forme citoyenne qui se relaient à Haren ? Même si leur présence est louable et constitue un geste citoyen très important, les pouvoirs publics devraient eux aussi prendre leur place, en tout cas par rapport aux migrants qui souhaitent résider à La Porte d'Ulysse.

Qu'en est-il des déplacements entre la gare du Nord ou le parc Maximilien et Haren, pour la plupart assurés par des bénévoles ?

Pourquoi la Ville de Bruxelles doit-elle louer ces bâtiments à citydev.brussels ? Pourquoi cet opérateur régional fait-il payer un loyer pour des parties de ce bâtiment, alors que celui-ci était vide et qu'il n'était pas prévu de le mettre en location ? Pourquoi ne pas avoir privilégié une convention d'occupation à titre précaire, avec un simple dédommagement pour les charges ? Cela aurait été plus logique, au regard de la mission citoyenne et du financement par les pouvoirs publics.

### *Discussion*

**M. le président.**- La parole est à M. Maingain.

**M. Fabian Maingain (DéFI).**- À la différence d'autres gouvernements, la Région a pris ses responsabilités dans ce dossier - ce dont on peut d'ailleurs se réjouir - afin de compléter une politique visant à ce qu'aucun être humain, peu importe sa condition ou son origine, soit dans la rue. Cet objectif s'inscrit dans le cadre de l'accueil des migrants et en appui des plates-formes qui y travaillent, en articulation avec les CPAS. Ce mécanisme permet d'impliquer tout le monde.

Quels sont les objectifs concrets que poursuit le gouvernement en mettant ainsi à disposition ces infrastructures ? Étant donné les défauts de compétence d'autres niveaux de pouvoir, comment la volonté du gouvernement s'inscrit-elle dans une politique d'accueil de personnes en marge des structures ?

**M. le président.**- La parole est à Mme El Yousfi.

### *Bespreking*

**De voorzitter.**- De heer Maingain heeft het woord.

**De heer Fabian Maingain (DéFI)** (*in het Frans*).- *In tegenstelling tot andere overheden neemt het gewest wel zijn verantwoordelijkheid, opdat niemand, wat ook zijn of haar afkomst is, op straat zou moeten slapen. Dat principe geldt a fortiori voor migranten, waarbij de overheid zich ook solidair toont met alle platformen die zich daarvoor inzetten. Dat de middelen worden verdeeld via de OCMW's laat toe om iedereen erbij te betrekken.*

*Wat wil de regering nu precies bereiken met haar steunmaatregelen voor de platformen en de OCMW's, waarmee zij, in tegenstelling tot andere beleidsniveaus, wel haar verantwoordelijkheid neemt in de opvang van personen, die thans door de mazen van de dienstverlening vallen?*

**De voorzitter.**- Mevrouw El Yousfi heeft het woord.

**Mme Nadia El Yousfi (PS).**- Au nom de mon groupe, je souhaitais me joindre à l'interpellation de mon collègue, M. Maron, sur une problématique aussi importante.

Face à l'urgence et à la détresse humaine, il fallait se positionner d'un côté ou de l'autre de l'histoire. Notre Région, à travers vous, M. le ministre-président, le bourgmestre de la Ville de Bruxelles, M. Close, mais aussi la Fédération des CPAS bruxellois, a fait le choix du principe d'humanité, celui du respect des droits de l'homme, des droits universels et fondamentaux, mais surtout celui du respect de la dignité humaine.

N'en déplaise à certains, qui prônent le repli sur soi et attisent les peurs, un véritable élan de solidarité, qu'il importe de saluer, s'exprime chaque jour à travers de nombreux citoyens, épaulés par des associations comme la Plate-forme citoyenne de soutien aux réfugiés ou Médecins sans frontières (MSF). Ces citoyens pallient les manquements graves de notre État fédéral, qui préfère laisser des gens mourir de froid et rester dans nos parcs, voire faire le choix d'un certain "nettoyage", tel qu'exprimé par certains responsables politiques.

Il fallait répondre à l'urgence du cas de ces femmes et de ces hommes plongés dans le désespoir et l'inhumanité totale avec l'aide des pouvoirs communaux et régionaux. La mise à disposition par la Ville de Bruxelles du bâtiment dédié au logement des migrants vient pallier le manque de centres d'accueil et d'orientation tant réclamés par les associations d'aide aux étrangers et par les communes de la Ville de Bruxelles et Schaerbeek, mais pourtant refusés par le gouvernement fédéral.

Bruxelles ne peut assumer à elle seule cette problématique. Il est primordial que le niveau fédéral assume ses responsabilités dans ce dossier, en prenant de véritables décisions.

Comme nous le remarquons un peu plus chaque jour, certains se placent de l'autre côté de l'Histoire, notamment les représentants du MR au niveau fédéral, qui se disent favorables à une politique migratoire humaine mais ferme. Il faut arrêter de jouer avec les mots ! La politique humaine mais ferme dont le gouvernement fédéral se revendique n'a pas encore trouvé de moyen

**Mevrouw Nadia El Yousfi (PS)** *(in het Frans).*- *Geconfronteerd met acuut menselijk leed hebben het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de stad Brussel en de Federatie van Brusselse OCMW's de kant gekozen van de menselijkheid, van universele, fundamentele mensenrechten en vooral van het respect voor de menselijke waardigheid.*

*Dagelijks helpen talrijke burgers, daarin bijgestaan door onder andere het Burgerplatform voor Steun aan de Vluchtelingen en Artsen Zonder Grenzen (AZG), migranten in de parken, in de plaats van de federale staat, die hen liever ziet creperen. Het was dan ook noodzakelijk dat gemeentelijke en gewestelijke middelen werden ingezet om de urgente nood van de migranten te lenigen. Met de terbeschikkingstelling van een gebouw voor de opvang komt de stad Brussel alvast tegemoet aan de noodkreet van onder andere diverse hulporganisaties, hetgeen de federale staat altijd heeft geweigerd.*

*Maar Brussel kan het niet alleen. Het is van het grootste belang dat de federale overheid ook zijn verantwoordelijk neemt.*

*Onder andere MR-leden beweren voorstander te zijn van een humane maar strenge migratiepolitiek. Laten we ophouden te spelen met woorden: de federale regering maakt haar zagezegde humane beleid niet hard; het zijn de burgers en andere beleidsniveaus, die het voorbeeld geven. Haar enige doel is dat migranten verdwijnen, ofwel door ze het land uit te zetten, ofwel door ze te verspreiden in de hoofdstad. Krachtdadigheid is overal, menselijkheid nergens.*

*Onlangs zagen we eens te meer hoe de federale regering wie mensen van vreemde origine opvangt, intimideert en onder druk zet.*

*Met de toekenning van 500.000 euro door de Brusselse regering aan de Federatie van Brusselse OCMW's wil zij het tekort aan opvangstructuren aanpakken.*

*Hebt u tijdens de recente vergaderingen van het Overlegcomité en interministeriële comités aan de federale regering gevraagd om op het Brusselse grondgebied een onthaal- en oriëntatiecentrum op te richten?*

*We juichen alvast de beslissing toe om de*



d'expression et ce sont les citoyens et d'autres niveaux de pouvoir qui montrent l'exemple.

La réponse proposée actuellement n'a qu'un seul objectif : faire disparaître ces personnes en les expulsant ou en les éparpillant dans la capitale. La fermeté est partout, l'humanité nulle part.

L'actualité récente révèle à nouveau la pression permanente et intimidante, qui vise à dissuader l'hébergement des sans-papiers. Le gouvernement fédéral s'apprête ici à franchir un cap crucial vis-à-vis des milliers de citoyens qui accueillent chez eux des personnes étrangères.

Les 500.000 euros que le gouvernement bruxellois a confiés à la Fédération des CPAS bruxellois démontrent bien la volonté de notre Région de pallier le manque de structures d'accueil.

Avez-vous, lors des récentes réunions du Comité de concertation et des comités interministériels, demandé au gouvernement fédéral la création d'un centre d'accueil et d'orientation pour les migrants présents sur le territoire de la Région bruxelloise ? Si oui, quelles ont été les réponses ?

Nous saluons la décision de désigner la Fédération des CPAS bruxellois, un acteur public régional, pour la répartition des fonds. Nous sommes persuadés que, dans une telle situation, le rôle du politique n'est pas d'attiser les peurs ou d'entretenir des fantasmes, mais bien d'agir en fonction des principes et des valeurs qui fondent notre État de droit. Au-delà de la politique, il y a bien plus : la dignité et la défense des fondements d'une démocratie.

**M. le président.**- La parole est à M. de Clippele.

**M. Olivier de Clippele (MR).**- Il y a dix ans déjà, j'ai été confronté personnellement à la situation de ces personnes sans droits, vivant parfois depuis longtemps sur notre territoire. Il ne me paraissait pas acceptable, à l'époque déjà, que celles-ci soient privées d'un accès à un travail parce qu'elles étaient dans l'illégalité sur notre territoire.

Leur statut, que je qualifierais presque d'Untermensch, leur conférait le droit de mettre leur enfant à l'école ou d'accéder aux soins de

*verdeling van de middelen toe te vertrouwen aan de Federatie van Brusselse OCMW's. Hoe dan ook mogen politici de angst bij de burgers niet aanwakkeren of mythes bestendigen; ze moeten handelen volgens de principes en waarden van onze rechtsstaat en onze democratische waarden verdedigen.*

**De voorzitter.**- De heer de Clippele heeft het woord.

**De heer Olivier de Clippele (MR)** *(in het Frans).*- *Tien jaar geleden vond ik het al onaanvaardbaar dat illegalen, die soms al lang hier verblijven, niet mogen werken. Het statuut geeft hen enkel het recht om hun kinderen in een school in te schrijven en om medische zorg te krijgen. Ik heb me destijds reeds met succes verzet tegen dat minderwaardig statuut, dat hun het recht ontnemt om een arbeidscontract te ondertekenen.*

santé, mais pas la possibilité de signer un contrat de travail dès lors qu'elles séjournent illégalement sur notre territoire. Ce droit à un accès au travail est le sujet d'une réflexion que nous devons oser mener. J'ai pris fait et cause avec succès pour ces personnes sans papiers à l'époque. Lorsqu'on hésite entre la fermeté de la loi et l'humanité du comportement, c'est cette dernière option qu'il faut choisir. Si le respect de la loi doit demeurer une priorité pour tout homme politique, son application humaine en est une autre, en veillant à ce que cette application débouche sur un espoir.

Comme le soulignait Mme El Yousfi, ces personnes arrivent en Belgique sans espoir. Nous n'avons pas les possibilités de leur offrir l'espoir d'un débouché ou une perspective de solutions.

Nous pourrions certes débattre de la situation des migrants et des transmigrants. Le problème en Belgique se pose néanmoins de manière particulière. L'accord intervenu entre le président français M. Macron et la Première ministre britannique Mme May au sujet de la transmigration provenant de Calais augure un durcissement de la situation. Ce débat a eu lieu en France récemment. Nous pouvons l'avoir dans un monde globalisé et internetisé, voire virtuel. On sait que les migrants qui veulent atteindre la Grande-Bretagne par Calais passent inévitablement par la Belgique.

Nous sommes confrontés à de véritables défis, et ce n'est pas en politisant ce débat que nous déboucherons sur des solutions.

J'apprécie la démarche de M. Maron. En effet, je suis convaincu que la Région doit faire son travail, dans un souci d'humanité, à côté du débat qui se déroule au niveau fédéral - avec un ministre de l'Intérieur qui doit veiller à l'application des lois - et d'une Belgique qui se trouve dans un concert de pays européens, où elle doit veiller à une application transeuropéenne. J'approuve cette démarche, qui n'est pas forcément en opposition avec celle du niveau fédéral, mais peut être tout à fait complémentaire.

La politique menée à Bruxelles, capitale de l'Europe, n'a pas uniquement une répercussion au niveau local, mais également en termes d'image pour notre pays et l'Europe. Avez-vous des

*Ook al is het respect voor de wet en niets dan de wet een prioriteit voor elke politicus, de toepassing moet humaan blijven, want op die manier brengt men hoop aan personen die zonder hoop hier in België aankomen.*

*Het probleem van de transmigratie in België is acuter geworden door het akkoord tussen de Franse president Macron en de Britse premier May. Wie Groot-Brittannië wil bereiken, zal onvermijdelijk ons land aandoen.*

*Wij staan voor aanzienlijke uitdagingen en politisering zal geen oplossingen opleveren.*

*Ik juich de humane maatregelen van de Brusselse regering toe, die niet tegenstrijdig zijn met het beleid van de federale minister van Binnenlandse Zaken, die moet toezien op de naleving van de wetten, maar het aanvullen.*

*Overigens, het beleid dat in Brussel, hoofdstad van Europa, wordt gevoerd, heeft niet alleen een impact op lokaal niveau. Het heeft ook een invloed op het imago van Brussel en van Europa. Hebt u contact met de Europese instellingen? Welke band bestaat er tussen het beleid van uw regering en dat van de federale regering?*

*Wij moeten erover waken niet te vervallen in politieke politicienne, want het gaat hier over de hoop van mensen en daarmee wordt niet gespeeld.*

contacts avec les institutions européennes ? Que se dit-il à ce sujet en Comité de concertation ? Quel lien existe-t-il entre la politique menée par votre gouvernement et celle du gouvernement fédéral ?

J'espère que nous éviterons de retomber dans une opposition purement politicienne. Le sujet est trop important pour être livré en pâture au débat politique, où chacun tente d'obtenir des voix supplémentaires. Comme l'a souligné Mme El Yousfi, cette question porte sur l'espoir d'être humains, qu'il est de notre devoir d'aider. C'est là que se situe la priorité.

**M. le président.** - La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.** - S'il était possible de reproduire au niveau fédéral le débat que nous menons ici, nous ne pourrions que nous en réjouir.

Cela traduit sans doute une sensibilité bruxelloise autre que celle qui règne ailleurs dans le pays, ce qui n'induit aucun jugement de valeur. Cette sensibilité est sans doute le fruit d'une histoire, d'un passé et d'une réalité auxquelles Bruxelles est confrontée depuis bien longtemps, en vertu de laquelle les citoyens, le monde associatif et le monde politique ont une approche un peu différente de certains, qui ont une vision de la société que je ne partage absolument pas.

Les 500.000 euros ne sont pas venus de nulle part. La crise migratoire que nous connaissons aujourd'hui est, en réalité, permanente. Cette situation est le propre d'une ville comme la nôtre qui, de par sa situation géographique et son statut, est vouée à accueillir des mouvements migratoires en permanence.

Certains effets induits sont probablement liés à la manière dont Calais a été gérée, avec un reflux au nord du pays, qui a probablement aussi provoqué un passage vers Bruxelles.

Deux approches se profilent. La première consiste à dire "on ne fait rien" au motif que ces personnes sont illégales. Les autorités fédérales considèrent qu'elles n'ont pas à intervenir auprès de cette population vu que celle-ci n'a pas l'intention de demander l'asile à la Belgique. On ne s'en occupe donc pas.

**De voorzitter.** - De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** (*in het Frans*).- *We zouden dit debat op federaal niveau moeten kunnen voeren.*

*Hier komt een Brusselse gevoeligheid naar boven, die er niet is in de rest van het land. Wij, Brusselse burgers, verenigingen en politiek, kijken immers anders tegen de samenleving aan dan anderen.*

*Het bedrag van 500.000 euro is er niet zomaar gekomen. De vluchtelingencrisis is een permanente crisis. Door onze ligging en statuut zijn wij genoodzaakt om voortdurend vluchtelingenstromen op te vangen. Sommige zijn het indirecte gevolg van de situatie in Calais.*

*We onderscheiden twee benaderingen. Een eerste bestaat erin om niets te doen, omdat het illegalen betreft. De federale regering gaat ervan uit dat ze geen zorg moet dragen voor deze bevolkingsgroep, omdat ze niet van plan is om in België asiel aan te vragen.*

*Volgens een tweede benadering wil men via politieacties en vervolging voorkomen dat de migranten te goed worden geholpen, omdat dat tot een aanzuigeffect zou leiden. Ik twijfel sterk aan de gegrondheid van een dergelijke redenering. In Brussel wordt hun immers slechts een bescheiden veldbed en minimale voorzieningen aangeboden.*

*Uit deze schrijnende situatie, waarvoor geen oplossing lijkt te kunnen worden gevonden, is een steeds sterker burgerinitiatief gegroeid, samengesteld uit burgers die weigeren om mensen, kinderen en families op straat te laten*

L'autre approche rappelle qu'il s'agit d'êtres humains. Cette approche se veut ferme et humaine et entend néanmoins procéder à des opérations policières et à des refoulements. Celle-ci craint qu'une assistance déployée favorise l'émergence d'un "nouveau Calais", par la création d'un appel d'air. "Il ne faudrait pas qu'en s'occupant de personnes en détresse, on en attire d'autres" est la logique que suit cette approche. Je doute de la pertinence d'un tel raisonnement. Je ne crois pas qu'offrir un lit de camp et que prodiguer une assistance minimale provoque un afflux massif de migrants à Bruxelles.

La mobilisation citoyenne qui a émergé sur le terrain n'a fait que s'amplifier face à une situation humanitaire criante pour laquelle aucune réponse n'était prévue. L'hiver étant sur le point d'arriver, il n'était pas question pour ces citoyens que des personnes, des mineurs, des enfants, des familles soient contraints de dormir dans la rue ou sous les ponts.

Pour le gouvernement bruxellois, la situation est complexe d'un point de vue juridique puisqu'elle se situe en dehors du champ de nos compétences en matière d'aide aux sans-abri. Même si, de fait, ces migrants sont des sans-abri, ils ne répondent pas aux critères justifiant une prise en charge dans le cadre de cette politique.

Lorsque j'ai annoncé ma volonté de libérer ce budget, nous avons assisté à une polarisation extrême, les autorités fédérales nous menaçant d'un conflit d'intérêts immédiat si nous confirmions cette décision.

Cela a entraîné une réponse pragmatique de ma part, qui consistait à inscrire ce point à l'ordre du jour du Comité de concertation, pour y exposer la situation. Les autorités fédérales y ont également explicité leur position. Le moins qu'on puisse dire est que nos discours ne se sont pas rejoints, même si une certaine gêne était perceptible chez certains qui considéraient que la discussion était close.

L'une des conclusions que j'ai tirées de cette réunion était qu'il fallait trouver un mécanisme qui nous amène au résultat voulu, en prenant un chemin un peu différent, afin d'éviter tout conflit d'intérêts avec le niveau fédéral. Et ce d'autant plus que ce type de polémique sert surtout, en général, les tenants des positions les plus dures. Il

*slapen in de winter.*

*Voor de Brusselse regering is dit een juridisch complexe situatie, want ze valt buiten onze bevoegdheid op het vlak van daklozensteun. Ook al zijn de migranten dakloos, toch beantwoorden ze niet aan de criteria van het daklozenbeleid.*

*Toen ik aankondigde dat ik middelen wou vrijmaken, volgde er een extreme polarisatie en dreigde de federale regering met een belangenconflict.*

*Ik heb daar pragmatisch op gereageerd door het punt op de agenda van het Overlegcomité te plaatsen. De federale regering heeft daar haar standpunt duidelijk gemaakt. We zijn niet echt tot toenadering gekomen.*

*Een van de conclusies die ik uit die vergadering trek, is dat er een mechanisme moet komen dat ons via een andere weg bij het gewenste resultaat brengt en belangenconflicten met de federale overheid helpt voorkomen.*

*De idee werd geopperd om de OCMW-afdeling van Brulocalis de opdracht te geven om het bedrag van 500.000 euro te verdelen. Het geld zou niet naar de OCMW's, maar naar verenigingen gaan. Dat leek ons de beste manier om de operatie tot een goed eind te brengen.*

*Volgens de informatie waarover ik beschik, werd het geld dat Brulocalis begin dit jaar ontving, aan de verenigingen overgemaakt. Volgens mij is het geld na overleg en toekomstgericht verdeeld, mijnheer Maron. We kunnen dus ook na april nog dingen ondernemen.*

*In de volgende bedragen is voorzien:*

*- 158.522 euro waarmee het Burgerplatform voor Steun aan de Vluchtelingen zorgt voor onderdak bij de burger, nachtopvang in Haren en informatie aan vluchtelingen die bij burgers logeren;*

*- 80.000 euro waarmee Samusocial en Dokters van de Wereld extra onderdak regelen;*

*- 41.000 euro waarmee Samusocial in de Noordwijk mensen identificeert die niet bij burgers kunnen worden ondergebracht en voor hen een plaats in de winteropvang regelt;*

n'empêche que nous devons maintenir fermement nos revendications.

En discutant avec les uns et les autres, l'idée est venue de passer par un opérateur public, en l'occurrence la branche CPAS de Brulocalis, à charge pour cette dernière d'organiser le versement et la ventilation des versements des 500.000 euros.

Cette mesure a été adoptée lors de la dernière réunion du gouvernement. MM. Colson et Spinette, qui sont les chevilles ouvrières de Brulocalis, ont tout de suite répondu présents, ce dont je les remercie. D'autant plus que cet argent ne va pas, en réalité, vers les CPAS, mais vers les associations. C'était, à nos yeux, le meilleur véhicule pour réaliser cette opération.

D'après les informations dont je dispose, l'argent versé à Brulocalis en début d'année a été reversé aux associations. Brulocalis ayant piloté les réunions avec l'ensemble des acteurs de terrain, je pense que la ventilation des montants a été décidée de manière tout à fait concertée et dans une perspective d'avenir, M. Maron. On peut donc envisager d'encore organiser des choses après avril.

Il y a donc :

- 158.522 euros pour que la Plate-forme citoyenne de soutien aux réfugiés organise l'hébergement chez le citoyen (enregistrement et dispatching), organise l'hébergement de nuit à Haren et informe les personnes hébergées par les citoyens de leurs droits et devoirs ;

- 80.000 euros pour que le consortium-plate-forme Samusocial et Médecins du monde développe des capacités d'hébergement additionnelles et augmente l'offre pour éviter la saturation ;

- 41.000 euros pour que le Samusocial identifie, dans le quartier Nord, les personnes qui ne peuvent pas être intégrées au logement citoyen et assure leur intégration au sein du dispositif hivernal général, qu'il soit régional ou fédéral ;

- 100.000 euros pour la fédération des maisons d'accueil et des services d'aide aux sans-abri, en collaboration avec le réseau ;

- 100.000 euro voor de federatie van opvangcentra en diensten die bijstand bieden aan daklozen;

- 86.000 euro om de winteropvang met een maand te verlengen en niet-gesubsidieerde, maar niettemin noodzakelijke dagopvang te steunen;

- 71.000 euro voor Dokters van de Wereld, voor de coördinatie van de dagopvang;

- 49.000 euro om te onderzoeken of het haalbaar is om de winteropvang aan de hand van nood- en transitopvang met zes maanden te verlengen.

*Het idee is om alle organisaties uit de sector bij de zaak te betrekken. We moeten natuurlijk werk maken van een evaluatie, maar ik geloof erin en we kunnen hoe dan ook moeilijk een stap terugzetten.*

*We moeten laten zien dat we geen nieuw Calais of aanzuigeffect veroorzaken. Calais is immers langzaam maar zeker ontstaan door de nalatigheid van de Franse beleidsverantwoordelijken.*

*In tegenstelling tot wat sommigen beweren, is repressie niet de oplossing. Het spreekt voor zich dat we in een rechtsstaat leven en dat de wet moet nageleefd worden. De toestand is echter zo bijzonder dat we een menselijke houding moeten aannemen.*

- 86.000 euros pour prolonger le dispositif d'un mois supplémentaire et soutenir les acteurs de jour pour des actions indispensables non subventionnées ;

- 71.000 euros pour Médecins du monde, en collaboration avec le hub humanitaire, donc Médecins sans frontières, Oxfam, la Croix-Rouge, le CIRÉ et VluchtelingenwerkVlaanderen, pour coordonner les actions d'accueil de jour du hub humanitaire, l'accueil logistique et la planification ;

- 49.000 euros pour procéder à l'identification et à l'étude de faisabilité relative à la prolongation durant six mois de l'hébergement et de l'accompagnement offerts dans le cadre du dispositif hivernal via des projets de logement d'urgence et de transit, et la location et la mise en conformité d'unités de logement identifiées nécessaires à l'hébergement temporaire de ces familles, avec tous les partenaires de terrain et éventuellement en collaboration avec d'autres acteurs potentiels.

L'idée est de mobiliser l'ensemble des forces vives qui, sur le terrain, s'attellent à répondre à la situation. Certes, le dispositif mis en œuvre devra être soumis à évaluation, mais j'ai la faiblesse d'y croire et il sera de toute façon difficile pour nous de revenir en arrière.

Par ce biais, nous pallions ce qui constitue, à mes yeux, un manquement envers les personnes qui vivent sur le territoire bruxellois et nous ferons - j'en suis convaincu - la démonstration que nous ne créons ni de nouveau Calais, ni d'appel d'air. Bien au contraire, car Calais est le résultat de l'histoire inverse. Calais s'est créé peu à peu, à défaut de prise en considération par les pouvoirs politiques français. C'est la démission du gouvernement français qui est à l'origine de la jungle de Calais. Dans ce cadre, l'action des pouvoirs publics est indispensable, sous peine de laisser la situation dérapier.

Contrairement à ce que d'aucuns peuvent dire, les réponses répressives ne sont pas les bonnes réponses à apporter. Il va de soi que nous vivons dans un État de droit et que les lois doivent être respectées. Mais la situation est ici tellement particulière qu'il faut aussi faire valoir des principes d'humanité qui s'imposent à tous.

**M. le président.**- La parole est à M. Maron.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Je voudrais pointer le discours fondamentalement libéral de M. de Clippele, qui n'est pas toujours relayé par ses homologues au niveau fédéral, voire à d'autres niveaux, mais qu'il faut néanmoins souligner. En effet, il a dit qu'il fallait toujours opter pour l'humanité plutôt que pour la fermeté lorsqu'on est confronté au choix entre les deux. Nous ne pouvons que nous joindre à cette position fondamentalement juste.

M. de Clippele a également tenu un plaidoyer sur le fait qu'une réelle liberté des individus ne peut être exercée que si ceux-ci obtiennent un minimum de droits. Sans cela, l'exercice de la liberté est impossible. Cela vaut évidemment aussi pour les migrants. Cela fait d'ailleurs écho à un discours de M. Louis Michel, d'un libéralisme plus fondamental, qui tourne sur les réseaux sociaux.

L'instrumentalisation politique ou partisane ne peut, en aucun cas, être mise en exergue, car il est clair que personne ne fait des voix en essayant de donner plus de droits aux migrants, au contraire.

Par ailleurs, il importe de souligner à nouveau la mobilisation des citoyennes et des citoyens au sein de la Plate-forme citoyenne de soutien aux réfugiés. C'est d'ailleurs presque devenu un exemple international.

Il convient en outre de pointer que le discours extrêmement ferme du gouvernement fédéral ne dissimule pas une forme d'hypocrisie ou d'ultrapragmatisme à ouvrir et financer un bâtiment qui jouxte La Porte d'Ulysse. On peut imaginer que la perméabilité du public est totale, d'autant plus que ce sont les mêmes ONG qui travaillent des deux côtés. En conclusion, le gouvernement fédéral crie fort, mais est ultrapragmatique sur le terrain, même s'il n'ose pas dire qu'il assume ses responsabilités ou ne les assume que partiellement.

J'ai bien pris note de la manière dont l'argent avait été réparti entre les asbl et les différents protagonistes par la Fédération des CPAS.

Nous nous félicitons que cet argent soit finalement arrivé dans le courant du mois de janvier. Jusqu'au mois de décembre, la Plate-forme a dû faire des

**De voorzitter.**- De heer Maron heeft het woord.

**De heer Alain Maron (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Het discours van de heer de Clippele wordt niet altijd door zijn federale of andere collega's verdedigd. Ik ben het met hem eens dat we menselijkheid altijd boven repressie moeten plaatsen. Hij wijst er ook op dat mensen pas hun vrijheid kunnen uitoefenen als ze een minimum aan rechten verkrijgen. Dat geldt uiteraard ook voor migranten.*

*Het is belangrijk te vermelden dat het Burgerplatform voor de Steun aan Vluchtelingen andermaal in de bres is gesprongen. Het platform wordt stilaan een internationale referentie.*

*De federale regering spreekt wel kordate taal, maar is daarnaast uiterst pragmatisch op het terrein, aangezien ze een gebouw naast het nieuwe opvangcentrum voor migranten, La Porte d'Ulysse, heeft geopend en gefinancierd. Dat zal tot een mix van het publiek in beide gebouwen leiden, vooral omdat op beide plaatsen dezelfde ngo's werken.*

*Ik heb nota genomen van de verdeling van de middelen tussen de verschillende spelers. Het verheugt ons dat het burgerplatform in januari eindelijk middelen heeft ontvangen. Voordien moest het een beroep doen op giften om de douches en het toiletpapier te betalen.*

*U hebt geen antwoord gegeven met betrekking tot het transport naar Haren. Momenteel staan vrijwilligers van het burgerplatform daarvoor in, maar een meer structurele oplossing moet mogelijk zijn, nu het aantal bedden van 80 naar 110 of 120 is gestegen.*

appels aux dons, y compris pour payer des douches et du papier toilette. Il était donc plus que temps.

Vous n'avez pas répondu à la question relative au transport vers Haren, sachant que c'est effectivement très décentré. Des chauffeurs bénévoles de la Plate-forme font ces allers et retours, mais il y a sans doute moyen de trouver une solution plus structurelle, vu qu'on est passés de 80 à 110 ou 120 lits.

**M. le président.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Les moyens nécessaires existent dans le cadre de l'enveloppe allouée. Mais si vous avez d'autres échos, n'hésitez pas à nous les communiquer.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- La solution viendra donc par là. Je me demandais juste si quelque chose était mis en place. D'après ce que nous avons entendu, ces allers et retours entre Haren et la gare du Nord ou le parc Maximilien, comme d'ailleurs chez les citoyens qui font de l'hébergement, étaient toujours effectués par des chauffeurs bénévoles.

Nous nous réjouissons vraiment que le débat sur cette question soit ouvert. Que devons-nous faire à Bruxelles par rapport à ces flux migratoires ? En effet, ces personnes arrivent et repartent, mais pas toujours, et nous sommes confrontés à des situations très particulières. Comment faire pour les gérer ? Comment faire preuve d'humanité et de réalisme par rapport à ces situations ? Comment assurer la santé publique, à savoir la santé des migrants et la santé de tout le monde ? Ce sont des enjeux fondamentaux. Et il convient de discuter de tout cela en dehors du dispositif hivernal habituel, parce que, comme vous l'avez dit, ce n'est pas un public de sans-abri traditionnels.

**M. le président.**- La parole est à M. Maingain.

**M. Fabian Maingain (DéFI).**- Le ministre-président a eu raison de rappeler la situation et l'ingénierie particulières à Bruxelles. Il a également eu raison de rappeler que le parc Maximilien ne se limite pas aux riverains. Le seul moment où il y a eu un début de Calais au parc Maximilien, c'est quand le gouvernement fédéral

**De voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *De nodige middelen zijn begroot.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *Ik ben blij dat er eindelijk een debat over de problematiek wordt gehouden. Hoe moeten we de vluchtelingenstromen in Brussel in goede banen leiden? Hoe kunnen we menselijk en tegelijk realistisch te werk gaan? Hoe de gezondheid van de migranten en de rest van de bevolking waarborgen? Dat zijn belangrijke vragen die we buiten het kader van de klassieke winteropvang moeten bespreken. Het gaat hier immers niet om het traditionele daklozenpubliek.*

**De voorzitter.**- De heer Maingain heeft het woord.

**De heer Fabian Maingain (DéFI) (in het Frans).**- *Dat we vandaag in Brussel geen Calais-toestanden meemaken, is niet te danken aan de beslissingen van de federale overheid, maar aan het burgerinitiatief. Het zijn de burgers die doen wat de overheid zou moeten doen.*



n'a pas pris ses responsabilités et a fermé le nombre d'inscriptions.

Si, aujourd'hui, il n'y a pas de Calais, ce n'est pas grâce aux décisions prises par le pouvoir fédéral, mais grâce au mouvement citoyen. À l'heure où les citoyens pallient le manque de responsabilité d'un certain nombre de niveaux de pouvoir, nous voulons dépasser la logique politique en essayant de trouver des solutions purement pratiques et très bruxelloises, avec un peu d'ingénierie politique, afin d'agir avec humanité. Chez certains, les logiques humanistes sont au cœur de leur fondement politique.

Cette situation permet aujourd'hui au gouvernement bruxellois de prendre sa part de responsabilité et d'apporter un soutien aux citoyens. Quand on voit la répartition des montants, il est important de montrer que cet argent va directement au monde associatif et que l'on soutient véritablement le mouvement citoyen qui, aujourd'hui, pallie l'absence de responsabilité politique.

**M. le président.**- La parole est à Mme El Yousfi.

**Mme Nadia El Yousfi (PS).**- Je remercie le ministre-président pour ses réponses et salue ces 500.000 euros, en soutien à cet admirable mouvement citoyen.

Quelle position concrète le gouvernement fédéral a-t-il exprimée lors du Comité de concertation ? Investira-t-il des moyens dans l'aide aux migrants ?

**M. le président.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- La situation est plus subtile que cela. Officiellement, le gouvernement fédéral ne libérera aucun budget. Dans la réalité, il le fera sans doute un peu parce qu'il ne sera, de fait, pas possible de trier les migrants bénéficiant de l'aide régionale ou fédérale sur un même site, d'autant plus avec les mêmes opérateurs.

Le changement de secrétaire d'État compétente au niveau fédéral avait suscité l'espoir d'une inflexion différente. Nous avons bien senti que Mme Sleurs

*We moeten de politieke tegenstellingen overstijgen en trachten om menselijke en tegelijk praktische oplossingen uit te werken. Op zijn Brussels, met een beetje politieke creativiteit, moet dat lukken. Het verheugt ons dat de Brusselse regering haar verantwoordelijkheid heeft genomen door het burgerplatform te steunen.*

**De voorzitter.**- Mevrouw El Yousfi heeft het woord.

**Mevrouw Nadia El Yousfi (PS)** *(in het Frans).*- *Ik ben blij dat de regering 500.000 euro aan het burgerplatform heeft toegekend.*

*Welk standpunt heeft de federale regering op het Overlegcomité verdedigd? Zal ze middelen vrijmaken voor de opvang van vluchtelingen?*

**De voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Officieel zal de federale regering geen middelen vrijmaken, maar in de praktijk zal het moeilijk zijn om een onderscheid te maken tussen migranten die steun krijgen van het gewest en migranten die federale steun krijgen, vooral omdat het om dezelfde verenigingen gaat.*

*De wijziging van de federale staatssecretaris deed ons even op een koerswijziging hopen, maar blijkbaar werd mevrouw Demir er door haar partij op gewezen dat ze de harde lijn moest*

avait été remplacée par quelqu'un qui défendait une autre vision. Au dernier moment, au sein d'une réunion interne de son parti, il a sans doute été rappelé à Mme Demir que la ligne dure devait prévaloir. Cela révèle que les choses ne sont pas aussi tranchées qu'elles le paraissent.

**M. le président.**- La parole est à M. de Clippele.

**M. Olivier de Clippele (MR).**- Le MR suivra les résultats de la politique que vous menez. Je note que vous avez choisi de ne pas souffler sur les braises du feu communautaire et que vous avez privilégié une approche pragmatique à travers l'aide aux personnes en détresse.

**M. le président.**- La parole est à M. Maron.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Je n'ai pas reçu de réponse concernant le bâtiment de citydev.brussels : pourquoi un loyer et pas une mise à disposition à titre gratuit ou une convention d'occupation à titre précaire ?

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Je n'ai pas la tutelle sur citydev.brussels.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Vous l'avez en rénovation urbaine. Au lieu de demander un loyer, citydev.brussels aurait pu passer par un autre dispositif, comme une convention d'occupation à titre précaire, vu que le bâtiment était vide.

- *L'incident est clos.*

#### INTERPELLATION DE M. BRUNO DE LILLE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION

*blijven volgen.*

**De voorzitter.**- De heer de Clippele heeft het woord.

**De heer Olivier de Clippele (MR)** *(in het Frans).*- *We zullen zien welke resultaten uw beleid oplevert. Het is in elk geval positief dat u het communautaire vuur niet verder aanwakkert, maar voor een pragmatische aanpak kiest.*

**De voorzitter.**- De heer Maron heeft het woord.

**De heer Alain Maron (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Waarom moet er voor het gebouw van citydev.brussels huur worden betaald? Waarom wordt het niet gratis ter beschikking gesteld of aan de hand van een overeenkomst voor preciaire bewoning?*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Citydev.brussels valt niet onder mijn toezicht.*

**De heer Alain Maron (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Wel in het kader van de stadsvernieuwing. In plaats van een huurprijs te vragen, had citydev.brussels een andere maatregel kunnen overwegen, zoals een overeenkomst voor preciaire bewoning, aangezien het gebouw leegstond.*

- *Het incident is gesloten.*

#### INTERPELLATIE VAN DE HEER BRUNO DE LILLE

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME,

**PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**ET À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,**

concernant "la vente du bâtiment CCN et la relocalisation du personnel régional".

**M. le président.**- À la demande de l'auteur, l'interpellation est retirée et transformée en question écrite.

### QUESTION ORALE

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la question orale de M. De Bock.

#### QUESTION ORALE DE M. EMMANUEL DE BOCK

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

concernant "les comparaisons approximatives dans l'étude Cevipol tendant à justifier le nombre trop important d'élus bruxellois".

**OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**EN TOT MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN -VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,**

betreffende "de verkoop van het CCN-gebouw en de herlokalisering van het gewestelijk personeel".

**De voorzitter.**- Op verzoek van de indiener wordt de interpellatie ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

### MONDELINGE VRAAG

**De voorzitter.**- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer De Bock.

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

betreffende "de vage vergelijkingen in het onderzoek van Cevipol ter verantwoording van het te hoge aantal Brusselse verkozenen".

**M. le président.**- La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- La presse s'est faite l'écho ces dernières semaines du trop grand nombre d'élus politiques dans notre Région, s'appuyant sur l'étude du Centre d'étude de la vie politique (Cevipol), en reprenant notamment les chiffres qui figurent dans le tableau 8, justifiant le trop grand nombre d'élus dans notre Région

Les graphiques parus dans la presse quotidienne, malheureusement sans mention de la source, sont interpellants. En effet, ils indiquent que Bruxelles compte 0,68 mandataire pour mille habitants, contre Anvers qui en compte 0,52, Liège 0,25, Charleroi 0,25 et Gand 0,21. J'ai été interpellé par ces chiffres, que je ne comprenais pas très bien. Effectivement, l'étude du Cevipol est assez intéressante, mais elle compare le nombre de mandataires au nombre de kilomètres carrés, ce qui est un peu particulier, ainsi qu'au nombre d'habitants par rapport à d'autres grandes capitales, ce qui est plus sain à mon sens.

En parcourant l'étude, j'ai été sidéré par le fait de calculer des ratios d'élus au kilomètre carré, mais plus encore par le fait que les auteurs de l'étude rajoutent les députés bruxellois qui exercent des compétences régionales, mais aussi des compétences décrétales liées à la Cocof, et même toutes celles issues de l'ancienne province du Brabant, alors que, pour toutes les autres villes wallonnes et flamandes, elle omet certaines compétences, comme celles exercées par les conseillers provinciaux.

Pour être tout à fait correcte, l'étude aurait dû soit enlever les députés bruxellois et s'en tenir aux compétences communales, soit rajouter pour les villes flamandes et wallonnes tous les élus provinciaux, ainsi que les députés régionaux, au prorata de la population des villes considérées. Ainsi, sur les 124 députés flamands du Parlement flamand, cela donne globalement douze députés à Anvers, plus tous les conseillers provinciaux, au prorata de la population considérée.

Bref, la comparaison faite par l'étude est assez bancale et totalement antibruxelloise, dans ce sens qu'elle dépeint une image faussée de la réalité, qui a néanmoins été abondamment reproduite dans les médias.

**De voorzitter.**- De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).*- *De voorbije weken berichtten de media op basis van een studie van het Centre d'étude de la vie politique (Cevipol) over het overdreven grote aantal verkozenen in het Brussels Gewest.*

*Volgens de gepubliceerde grafieken telt Brussel 0,68 mandatarissen per duizend inwoners, tegenover 0,52 in Antwerpen, 0,25 in Luik, 0,25 in Charleroi en 0,21 in Gent. De studie van het Cevipol is interessant, maar ze vergelijkt het aantal mandatarissen met de oppervlakte van het grondgebied, wat een beetje gek is, en met het aantal inwoners, wat zinvoller is.*

*Wat opvalt, is het feit dat de studie alle politici meetelt, of ze nu gewestelijke bevoegdheden hebben of decretale bevoegdheden van de Franse Gemeenschapscommissie of bevoegdheden van de voormalige provincie Brabant, terwijl die voor de Waalse en Vlaamse steden niet worden meegeteld.*

*Om helemaal correct te zijn, had de studie ofwel de Brusselse parlementsleden buiten beschouwing moeten laten en zich beperken tot de gemeentelijke bevoegdheden, ofwel voor de Vlaamse en Waalse steden alle provinciale en gewestelijke verkozenen moeten meerekenen in verhouding tot de beschouwde steden. Dat zou op 124 verkozenen van het Vlaams parlement betekenen dat Antwerpen er twaalf kreeg toegewezen plus alle provincieraadsleden in verhouding tot de beschouwde bevolking.*

*Kortom, de vergelijking in de studie slaat nergens op en is volledig anti-Brussels, want ze hangt een vervormd beeld op.*

*Charleroi en Luik, met elk 200.000 inwoners, worden vergeleken met het Brussels Gewest, dat 1.200.000 inwoners telt, terwijl een vergelijking met de stad Brussel met haar 185.000 inwoners en net zo veel gemeenteraadsleden als in Luik en Charleroi beter zou zijn.*

*Als de studie nauwkeuriger was uitgevoerd, zou zijn gebleken dat Brussel tweemaal minder verkozenen telt dan Wallonië en 50% minder dan Vlaanderen. Wij hebben immers negentien burgemeesters en meer dan 160 schepenen plus negentien OCMW-voorzitters voor 1,2 miljoen*

Autre exemple : on compare la ville de Charleroi et la ville de Liège, comportant 200.000 habitants, avec Bruxelles qui en compte 1.200.000, alors qu'il faudrait les comparer avec la commune de Bruxelles qui compte 185.000 habitants et autant de conseillers communaux que Liège et Charleroi. À Liège, par exemple, il y a, sur la province, 56 conseillers provinciaux et 23 députés wallons. Nous n'aurions pas du tout le même décompte s'il était réalisé sans mélanger les pommes et les poires. Je ne sais pas si c'est un étudiant qui a été mandaté pour réaliser cette partie de l'étude, mais les tableaux 8 et les pages associées ne sont pas rigoureusement et scientifiquement justes.

Si on avait été un peu plus rigoureux, le résultat aurait été bien différent, à savoir que Bruxelles compte deux fois moins d'élus que la Wallonie et 50% de moins que la Flandre. En effet, nous avons dix-neuf bourgmestres et plus de 160 échevins, plus dix-neuf présidents de CPAS, pour 1,2 million d'habitants. C'est peut-être effectivement élevé pour certains, et vous avez entamé une réflexion pour diminuer ce nombre de mandataires, mais c'est bien moins qu'en Flandre où l'on compte seize fois plus d'élus locaux pour gérer à peine six fois plus de population ou qu'en Wallonie où l'on compte quatorze fois plus d'élus locaux pour gérer trois fois plus d'habitants. Et je ne parle pas des 351 conseillers provinciaux flamands ou des 223 conseillers wallons qui ne peuvent rivaliser avec Bruxelles qui n'en compte aucun, et dont les compétences sont indirectement exercées par le Parlement bruxellois.

Oui, nous avons effectivement huit ministres. En Wallonie, il y en a sept, et en Flandre, neuf. Nous avons actuellement un ministre à la Communauté française et, le cas échéant, cela peut être deux. Dans la mesure où il y a sept ministres wallons, dont certains ont parfois une double casquette, ce n'est effectivement pas toujours pertinent, même s'il y en a plus qu'en Flandre. Mais quand on regarde les conseillers provinciaux - 351 en Flandre et 223 en Wallonie -, c'est flagrant. En outre, il y a cinq gouverneurs en Flandre et cinq gouverneurs en Wallonie, et un à Bruxelles. En fait, nous n'avons plus de gouverneur, mais j'ai dit un parce que nous avons un vice-gouverneur. J'ai été trop honnête dans ma présentation.

En conclusion, si on fait une comparaison juste, il y a beaucoup plus de bourgmestres dans les autres

*inwoners. Sommigen vinden dat waarschijnlijk veel, maar het is naar verhouding heel wat minder dan in Vlaanderen, waar er zestien maal meer gemeenteraadsleden zijn voor een bevolking die nauwelijks zesmaal groter is, of dan in Wallonië, dat veertien maal meer gemeenteraadsleden en drie maal meer inwoners telt. En dan heb ik het niet eens over de 351 Vlaamse of de 223 Waalse provincieraadsleden die in Brussel geen ambtgenoten hebben omdat het Brussels parlement de provinciebevoegdheden uitoefent.*

*Als je de juiste vergelijking maakt, blijkt dat er in Brussel naar verhouding tot het aantal inwoners veel minder burgemeesters zijn dan in de andere gewesten.*

*De tabel die in de media verscheen, geeft dus een verkeerd beeld van de werkelijkheid en creëert het beeld dat Brussel kampt met een bestuursprobleem, terwijl we het dubbel zo goed doen als Vlaanderen en Wallonië.*

*Het is trouwens vreemd dat in de studie en de verklaringen die naar aanleiding daarvan werden afgelegd voortdurend wordt verwezen naar de vermindering van het aantal gemeenteraadsleden, raadsleden, schepenen en volksvertegenwoordigers, zonder het over een beperking van de ministeriële kabinetten te hebben. Volgens mij kun je de wetgevende macht niet inperken zonder ook de uitvoerende macht te hervormen.*

*Hoeveel heeft de studie gekost?*

*Wanneer zal de definitieve versie beschikbaar zijn?*

*Hebt u de auteurs gewezen op de flagrante fouten in de vergelijkingen?*

*Zal de studie worden bijgestuurd op basis van de uitgeoefende bevoegdheden en zonder met de cijfers te knoeien om een vermindering van het aantal Brusselse verkozenen te rechtvaardigen?*

Régions, qui en comptent 262 en Wallonie et 308 en Flandre, qu'à Bruxelles qui en compte dix-neuf pour 1,2 million d'habitants.

Je veux dire par là que le petit tableau insidieux, publié dans plusieurs articles de presse, donne une image tronquée de la réalité et fait peser sur Bruxelles un problème prétendument systémique de gouvernance, alors que nous faisons deux fois mieux qu'en Flandre et qu'en Wallonie.

Il est d'ailleurs plus qu'étonnant que l'étude et les déclarations afférentes fassent systématiquement mention d'un souhait de diminuer les élus communaux, conseillers, échevins, députés, sans jamais évoquer une diminution des cabinets ministériels. Ce débat est important, mais il me semble que, pour être abordé sereinement, on ne peut réduire le nombre d'élus du pouvoir législatif sans entamer aussi une réforme du pouvoir exécutif. La question du nombre de ministres par rapport aux compétences exercées, mais aussi du nombre de collaborateurs dans les cabinets, doit mériter autant d'intérêt et d'acuité scientifique que les comparaisons des pouvoirs locaux.

Dès lors, pouvez-vous nous rappeler le coût de l'étude commandée ?

Quand l'étude définitive sera-t-elle disponible ?

Avez-vous eu l'occasion de signaler aux auteurs ces erreurs flagrantes dans les comparaisons ?

L'étude sera-t-elle corrigée en tenant compte des réalités des compétences exercées et sans tronquer les tableaux pour tenter de justifier, par de mauvaises comparaisons, une diminution des élus à Bruxelles ?

**M. le président.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Le rapport présenté propose deux types de comparaisons : une comparaison intrabelge et une comparaison internationale. Pour ces comparaisons, le rapport envisage Bruxelles comme une entité urbaine, avec une architecture institutionnelle propre, que nous comparons à d'autres villes, elles aussi avec leur architecture institutionnelle propre.

**De voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** (*in het Frans*).- *In het rapport staan zowel nationale als internationale vergelijkingen. Brussel wordt in het document als een stadsgewest met een eigen institutionele architectuur beschouwd en met andere steden vergeleken.*

*De vergelijking met de rest van België houdt steekt omdat het aantal mandatarissen bepaald wordt door de regels die al in de oude*

La comparaison intrabelge a du sens, car le nombre de mandataires est déterminé par les mêmes règles héritées de l'ancienne loi communale. Outre une mention systématique de tous les effectifs (nombre de mandataires en termes absolus), la comparaison intrabelge mobilise deux indicateurs : le nombre de mandataires au regard de la population et le nombre de mandataires au regard de la taille du territoire.

Pour le premier critère, le rapport indique clairement que la Flandre et la Wallonie se caractérisent par un ratio plus élevé. Pour le deuxième critère, c'est l'inverse. Il s'agit de deux mesures distinctes qui permettent d'évaluer la capacité des mandataires à développer un contact direct avec le citoyen. En effet, plus le ratio mandataires/population est élevé, plus le contact direct avec la population sera rendu difficile. De la même manière, plus la taille du territoire augmente, plus le contact direct avec la population sera rendu difficile. Présenter les deux indicateurs permet de proposer une analyse plus complète et plus nuancée.

Le rapport présente ces deux indicateurs de manière systématique pour toutes les comparaisons menées - Bruxelles/autre Région du pays, Bruxelles/autre ville belge, Bruxelles/autre ville internationale -, même s'il est clair que la comparaison des ratios par kilomètre carré prend davantage son sens pour les comparaisons entre villes.

La comparaison intrabelge se focalise aussi plus précisément sur les autres grandes villes du pays et leur nombre de mandataires. Le rapport propose une définition stricte du concept de mandataire pour une entité territoriale donnée : ne sont pris en considération que les mandataires élus par et pour la population de cette entité territoriale.

Ainsi, pour Bruxelles, ne sont pris en considération que les mandataires élus dans une circonscription du territoire de Bruxelles et siégeant dans une institution dont les compétences s'exercent uniquement sur ce territoire et dont le mandat de représentant vise uniquement la population bruxelloise. Ceci exclut notamment les députés européens élus via deux circonscriptions communautaires, ainsi que les quinze élus au parlement fédéral issus des circonscriptions

*gemeentewet stonden. Naast het aantal mandatarissen in absolute cijfers werd ook het aantal mandatarissen in verhouding tot de bevolking en in verhouding tot de oppervlakte van het grondgebied onderzocht.*

*Uit het onderzoek blijkt dat in verhouding tot de bevolking Vlaanderen en Wallonië meer mandatarissen hebben, maar in verhouding tot de oppervlakte van het grondgebied minder. Die twee criteria bepalen het direct contact met de burgers. Hoe minder mandatarissen er zijn in verhouding tot de bevolking of de oppervlakte van het grondgebied, hoe moeilijker het wordt om contact te houden met die bevolking. Als we dus rekening houden met die twee verhoudingen, kunnen we een vollediger en meer genuanceerd beeld schappen.*

*In het rapport worden beide indicatoren systematisch gehanteerd voor alle vergelijkingen, dus zowel in vergelijking met andere Belgisch gewesten, als met andere Belgische steden of buitenlandse steden.*

*De nationale vergelijkingen zijn vooral toegespitst op vergelijkingen met andere grootsteden. In het rapport wordt wel een strikte definitie van het begrip mandataris gehanteerd. Er wordt enkel rekening gehouden met mandatarissen die verkozen zijn door en voor de bevolking van de territoriale entiteit in kwestie.*

*Zo wordt er voor Brussel enkel rekening gehouden met de mandatarissen die in Brussel verkozen zijn en voor een instelling werken die enkel de Brusselse bevolking vertegenwoordigt. Dat sluit dus de Brusselse verkozenen uit die zitting hebben in het Europees Parlement en in het federale parlement.*

*Het lijkt ons inderdaad in juridisch of politiek opzicht problematisch om ervan uit te gaan dat een federale, regionale of provinciale mandataris die in een bepaald gebied wordt verkozen alleen de burgers van dat gebied vertegenwoordigt. Dat gaat in tegen artikel 42 van de Grondwet, dat bepaalt dat de leden van beide Kamers de hele natie vertegenwoordigen. Volgens die logica kunnen we gewestelijke of provinciale verkozenen uit Antwerpen of Charleroi niet uitsluitend als vertegenwoordigers van hun kieskring beschouwen.*

bruxelloises.

Il nous semble en effet problématique, tant sur le plan juridique que sur le plan politique, de considérer qu'un élu fédéral, régional ou provincial, issu d'une circonscription territoriale, ne représente que les citoyens de cette circonscription. Ceci va à l'encontre de l'article 42 de la Constitution, qui prévoit que les membres des deux Chambres représentent la Nation et pas uniquement ceux qui les ont élus. Dans cette même logique, il est problématique de considérer, par exemple, que les mandataires régionaux ou provinciaux issus d'Anvers ou de Charleroi ne représenteraient que les citoyens de ces circonscriptions.

Les données utilisées pour le rapport ne reflètent dès lors pas une erreur ou un manque de scientificité. De même, la méthodologie adoptée n'a pas pour objectif d'être antibruxelloise. Les choix opérés l'ont été de manière consciente, et non par distraction.

Le rapport propose une définition de la notion de mandataire pour une entité territoriale donnée, qui respecte la conception de la représentation politique telle que définie par le législateur belge. Le rapport final ne modifiera dès lors pas les comparaisons proposées, mais exposera la méthodologie adoptée de manière plus détaillée, afin d'éviter tout malentendu dans le chef du lecteur.

Cependant, comme vous le relevez, M. De Bock, la comparaison intrabelge n'est pas sans défaut, car Bruxelles, comme entité urbaine, est une ville-région dont la taille est largement supérieure aux autres grandes villes du pays, et dont l'architecture institutionnelle diffère de manière substantielle. C'est la raison pour laquelle le rapport procède à un deuxième type de comparaison, international cette fois, avec d'autres villes partageant des caractéristiques plus proches de nos particularités. Ainsi, Paris, Berlin ou Vienne présentent la caractéristique d'avoir deux niveaux de gouvernance sur leur territoire : un niveau local et un niveau central. Le rapport final expliquera cette démarche de manière plus détaillée.

Enfin, précisons que le rapport ne se positionne nullement en termes de jugement, de recommandations ou de souhaits. Il n'émet pas

*De gegevens in het rapport zijn dus niet fout of onvoldoende wetenschappelijk. De gebruikte methode is evenmin gekozen om tot anti-Brusselse resultaten te komen.*

*In het rapport wordt een mandataris beschouwd als vertegenwoordiger van een bepaalde territoriale eenheid, overeenkomstig het concept van de politieke vertegenwoordiging dat de Belgische wetgever hanteert. Het eindrapport zal de vergelijkingen dus niet wijzigen, maar de toegepaste methode uitgebreider toelichten.*

*Zoals u zegt, is de interne Belgische vergelijking niet foutloos, want Brussel is een stadsgewest met een veel grotere oppervlakte dan de andere grote steden en met een heel andere institutionele architectuur. Daarom maakt het rapport ook een vergelijking met andere steden die de Brusselse bijzonderheden delen. Parijs, Berlijn en Wenen hebben bijvoorbeeld ook zowel een lokaal als een centraal beleidsniveau op hun grondgebied.*

*Ik moet er ook op wijzen dat het rapport geen oordeel, aanbevelingen of wensen formuleert. Het doet geen uitspraak over het aantal Brusselse mandatarissen. Daarvoor bestaat trouwens geen standaard. Wenen heeft bijvoorbeeld vrij grote districten en Parijs vrij kleine arrondissementen.*

*Het rapport spreekt zich ook niet uit voor de een of andere optie, maar vergelijkt Brussel met andere steden. Het rapport maakt ook de analyse van de gevolgen van een hervorming van het aantal mandatarissen.*

*Het rapport verduidelijkt een aantal gevolgen die meerdere hervormingsscenario's kunnen hebben, maar beveelt zelf geen hervormingen aan. Iedereen mag er zijn eigen politieke conclusies uit trekken.*

*Het eerste tussentijdse rapport bekeek de kwestie alleen vanuit lokale hoek. Het eindrapport zal een ruimere analyse over het bestuur in Brussel brengen. Het zal tegen 30 september 2018 klaar zijn.*

*Er is in het totaal 80.000 euro uitgetrokken voor de twee jaar durende studie. Ik wil u erop wijzen dat de studie een gezamenlijk inspanning is van de gezamenlijke onderzoeksgroep DEGO (Politics of democratic governance) van de ULB en de VUB.*



d'appréciation quant à savoir si Bruxelles compte trop ou trop peu de mandataires. Il n'existe d'ailleurs pas d'étalon en la matière. Vienne a, par exemple, opté pour des conseils de districts relativement larges et Paris pour des conseils d'arrondissements plus restreints.

Le rapport ne se prononce pas sur le bien-fondé de ces options, mais compare Bruxelles à d'autres villes sur ce critère. À l'aune du constat posé, c'est-à-dire un nombre relativement élevé de mandataires pour une ville-région de la taille de Bruxelles, le rapport analyse les conséquences d'une réforme.

Le rapport apporte un certain nombre d'éclaircissements, points d'attention et garde-fous quant aux effets que pourraient avoir plusieurs scénarios de réformes. Le rapport n'émet pas de recommandations par rapport aux réformes à proposer ou à ne pas proposer. Il laisse à chacun la possibilité de tirer de l'analyse menée les recommandations politiques qu'il souhaite.

Comme indiqué dans la proposition de projet de recherche, ce premier rapport intermédiaire visait uniquement la question du niveau local, avec un accent placé sur la question de la représentation politique.

Le rapport final présentera une analyse plus large de la gouvernance à Bruxelles, intégrant les différents niveaux institutionnels, s'appuyant sur de nombreux entretiens approfondis et sur une enquête auprès d'un échantillon de la population bruxelloise. Il nous sera livré pour le 30 septembre 2018.

Le budget total de l'étude, menée sur deux ans, est de 80.000 euros. Je rappelle qu'il s'agit d'un travail mené par le groupe de recherche conjoint DEGO (Politics of democratic governance) de l'ULB et de la VUB, et non d'un rapport émanant uniquement du Centre d'étude de la vie politique (Cevipol) de l'ULB. Ce ne sont pas des étudiants qui ont réalisé le travail, mais bien des chercheurs confirmés.

**M. le président.**- La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Il est en effet important de rappeler qu'il s'agit d'une étude

**De voorzitter.**- De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (*in het Frans*).- *Sommige academici gaan soms wat kort*

conjointe, qui n'a pas uniquement été menée par le Centre d'étude de la vie politique (Cevipol). Quoi qu'il en soit, certains membres de la communauté universitaire, que ce soit de l'ULB ou de la VUB, sont invités sur les plateaux télévisés ou participent à des forums dans la presse et prennent parfois des engagements plus approfondis, étude à l'appui, en faisant le raccourci qu'il y a trop de mandataires.

À la lecture des tableaux, autant je suis rassuré sur la pertinence des deux indicateurs, autant j'estime que le fait de ne pas comparer les niveaux de pouvoir par compétence exercée constitue un biais méthodologique très important. Ainsi, dans le tableau 8, on a comptabilisé, pour Bruxelles, dans la colonne "conseillers", les 685 conseillers communaux, auxquels ont été ajoutés les 89 députés, alors que les conseillers provinciaux, par exemple, n'ont pas été comptabilisés en sus pour Anvers, Gand, Charleroi et Liège. C'est vrai que la circonscription provinciale est plus large, mais on pourrait à tout le moins indiquer que ces compétences sont exercées à concurrence de la population.

Sans cela, on en arrive à des situations où Bruxelles et ses 1,2 million d'habitants sont comparés à Gand et à Charleroi et décrits comme ayant trois fois plus de mandataires, alors que l'étude ne dit pas qu'il y a en fait trois fois plus de compétences exercées. Il est vraiment important de contrebalancer la comparaison brute parue dans la presse, faisant croire à l'existence, à Bruxelles, d'un problème systémique avec trois fois plus de mandataires qu'à Liège ou à Charleroi.

C'est plutôt l'inverse qui se produit. En effet, si l'on devait comparer Liège avec la communauté urbaine de Liège, on obtiendrait un chiffre nettement plus réaliste. Cela n'a aucun sens de comparer la ville de Liège ou la ville de Charleroi avec la Région bruxelloise et non avec la Ville de Bruxelles. Cela ne fait que donner une image trompeuse et, malgré des contacts parfois personnalisés avec certains journalistes, ceux-ci n'ont pas fait leur travail d'explication de la différence et du biais utilisé dans le cadre de l'étude. Je suis dès lors heureux que cette remarque méthodologique soit apportée.

- *L'incident est clos.*

*door de bocht en verklaren op basis van de studie dat er te veel mandatarissen zijn.*

*De twee gebruikte indicatoren zijn relevant, maar er is nog een derde element dat een grote rol speelt, namelijk de bevoegdheden. Het lijkt mij een methodologische fout om daar geen rekening mee te houden. Zo werden in de kolom "raadsleden" voor Brussel de 685 gemeenteraadsleden en 89 parlementsleden opgenomen, terwijl voor Antwerpen, Gent, Charleroi en Luik de provincieraadsleden niet werden meegerekend. Het klopt dat de provinciale kieskring ruimer is, maar men zou op zijn minst die bevoegdheden moeten vermelden.*

*Door dat niet te doen, lijkt het alsof Brussel met zijn 1,2 miljoen inwoners in vergelijking met Gent en Charleroi driemaal meer mandatarissen heeft. De studie zegt er evenwel niet bij dat wij ook driemaal meer bevoegdheden hebben. Het is dus belangrijk om niet alleen de brutogegevens in de pers te nuanceren.*

*Als we Brussel zouden vergelijken met de stadsgemeenschap van Luik, in plaats van met Luik alleen, zouden we een heel wat realistischer cijfer krijgen. Steden zoals Luik of Charleroi met het Brussels Gewest vergelijken geeft een vertekenend beeld. De journalisten hebben niet uitgelegd waaraan die verschillen te wijten zijn en welke methode er in de studie is gebruikt. Ik ben dan ook blij met die methodologische rechtzetting.*

- *Het incident is gesloten.*

*(M. Mohamed Ouriaghli, premier vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)*

## INTERPELLATIONS

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE MME MAHINUR OZDEMIR

À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "l'étude menée par l'Université de Gand auprès de femmes bruxelloises concernant le harcèlement sexuel".

### INTERPELLATION JOINTE DE MME FATOUMATA SIDIBÉ,

concernant "l'étude réalisée par l'UGent (Université de Gand) sur les intimidations à caractère sexuel".

**M. le président.**- La parole est à Mme Ozdemir.

**Mme Mahinur Ozdemir (indépendante).**- D'après l'étude que vous avez commandée auprès de l'Université de Gand, près de neuf femmes sur dix à Bruxelles disent avoir été victimes de harcèlement sexuel. La moitié d'entre elles parlent de violence physique.

Pour réaliser l'enquête, les chercheurs ont interrogé 425 femmes lors d'entretiens d'une heure. De plus, 30% des femmes interrogées avouent avoir gardé de lourdes séquelles à cause des harcèlements subis. Ce traumatisme pousse d'ailleurs les femmes à adapter leurs habitudes

*(De heer Mohamed Ouriaghli, eerste ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)*

## INTERPELLATIES

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN MEVROUW MAHINUR OZDEMIR

TOT MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "de studie van de Universiteit van Gent bij Brusselse vrouwen in verband met seksueel geweld".

### TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW FATOUMATA SIDIBÉ,

betreffende "de studie van de UGent (Universiteit van Gent) over seksuele intimidatie".

**De voorzitter.**- Mevrouw Ozdemir heeft het woord.

**Mevrouw Mahinur Ozdemir (onafhankelijke)** *(in het Frans).*- De resultaten van de studie die u bij de Universiteit Gent (UGent) bestelde, zijn verontrustend. De onderzoekers ondervroegen 425 vrouwen uit Brussel. Uit die gesprekken bleek dat 90% van de ondervraagde vrouwen te maken kreeg met seksuele intimidatie. De helft van hen werd geconfronteerd met fysiek geweld en 30% zei zware gevolgen aan de seksuele agressie te hebben overgehouden. Het trauma zou hen er ook toe hebben aangezet om hun gewoonten aan te passen.

pour diminuer la probabilité d'être harcelée.

Cela dit, le harcèlement n'est pas l'apanage de la rue. Un élan dans nos sociétés, avec le soutien des réseaux sociaux, nous démontre une intolérance grandissante à l'encontre du harcèlement, peu importe le lieu, que ce soit dans la rue ou au travail. Les femmes, qui autrefois préféreraient le silence, de peur des répercussions ou de ne pas être entendues, décident de plus en plus de partager ce qu'elles vivent quotidiennement. On le sait, les réseaux sociaux ont permis de relayer les messages de détresse de ces femmes.

Le monde est en train de changer et il faut profiter de cette mutation dans les mentalités pour mettre en œuvre des politiques qui feront comprendre aux victimes qu'elles seront protégées et aux personnes qui continuent de se comporter de manière outrageuse que ce comportement ne sera plus toléré.

Avec les campagnes "Me too" et "Balance ton porc" - qui continuent sur les réseaux sociaux -, on voit que ce phénomène est de moins en moins toléré dans la société, surtout auprès des femmes, sans tomber dans la stigmatisation ni dans la banalisation. Je salue donc l'énergie que vous apportez pour trouver des solutions.

Récemment, vous avez d'ailleurs mentionné l'introduction de l'application "Handsaway" en mars à Bruxelles. Cette application permettra aux victimes, ainsi qu'aux témoins, de signaler les cas de harcèlement ou d'agression et de fournir des renseignements sur le lieu et l'heure où ils se sont produits.

Vous avez également suggéré d'utiliser des "femmes appâts" dans les rues de Bruxelles pour intercepter le harcèlement, à l'instar des "lokvrouwen" aux Pays-Bas. Plus précisément, ce système demandera à des femmes agents habillées en civil d'attraper, si elles en sont victimes, les auteurs de harcèlement. La rapidité de l'intervention semble être une bonne chose, mais j'aimerais toutefois vous poser quelques questions.

Vous avez indiqué que l'application "Handsaway" serait prête pour mars. Une campagne de promotion sera-t-elle préparée afin d'atteindre le plus d'utilisateurs possible ? Pouvez-vous également nous éclairer sur son mode de

*We zien in onze maatschappij een steeds grotere intolerantie ten opzichte van grensoverschrijdend gedrag, zowel op straat als op het werk. Vrouwen die vroeger zwegen over hun traumatische ervaring uit schrik voor represailles of om belachelijk te worden gemaakt, beslissen nu om via de sociale media hun verhaal te vertellen. We moeten die mentaliteitswijziging aangrijpen om de slachtoffers de boodschap te geven dat ze beschermd zullen worden, en de daders dat zo'n gedrag niet meer wordt getolereerd.*

*Het verheugt mij dat u aan oplossingen werkt. U kondigde aan dat vanaf maart slachtoffers en getuigen gevallen van seksuele agressie zullen kunnen melden via de app Handsaway. Bereidt u een promotiecampagne rond de app voor? Hoe zal de app precies werken? Zullen de gegevens automatisch met de politie worden gedeeld? Zullen de meldingen ook via de app worden opgevolgd? Geldt de app enkel voor agressie op straat of ook voor agressie op het werk?*

*U suggereerde voorts om lokvrouwen in te zetten. Dat zijn vrouwelijke agenten in burger die bij seksuele agressie de daders kunnen aanhouden. Mijn eerste vraag betreft de term 'lokvrouw'. Het zou misschien beter zijn om die te veranderen. In de sociale media lijkt er meer aandacht te gaan naar die benaming dan naar de inhoud van de maatregel.*

*U vermeldde dat de maatregel met succes wordt toegepast in Nederland. In 2012 was er een proefproject in Mechelen, maar dat werd snel afgevoerd. Weet u wat daarvoor de reden was?*

*U zei voorts dat het niet de bedoeling is om seksuele agressie uit te lokken. Welke vormen van provocatie zullen niet toegestaan zijn? Zal het vooral om kledingvoorschriften gaan? Als dat zo is, hoe kunnen we dan een oplossing vinden voor vrouwen die zich wensen te kleden zoals ze willen, ongeacht het uur van de dag of het seizoen?*

fonctionnement ? Le partage de renseignements entre les administrateurs de l'application et la police sera-t-il automatique ? En cas de signalement pour harcèlement, le suivi se fera-t-il via l'application ? Cette application vise-t-elle uniquement le harcèlement en rue ou pourra-t-elle être utilisée sur les lieux de travail ? Je vais peut-être un peu loin, mais c'est une question que je tiens à poser.

Concernant les "femmes appâts", je voudrais tout d'abord vous demander si vous avez envisagé de trouver une autre appellation, car celle-ci semble problématique. Ce terme pourrait créer une polémique. Nous avons constaté, dès que l'information a circulé sur les réseaux sociaux, que certaines personnes se sont arrêtées à la forme, donc au nom, et n'ont pas eu un débat serein sur le fond.

Vous aviez mentionné que c'était un succès aux Pays-Bas. Cela dit, en 2012, le même concept avait été testé à Malines, mais avait très rapidement été retiré des plans de la ville. Je n'ai pas trouvé d'explications à cela, hormis le fait que les agents étaient peut-être trop visibles et qu'il n'y avait donc pas eu de résultats concluants. Avez-vous eu des échos concernant cet échec ?

Vous avez également dit qu'il n'y aurait pas de provocation de la part des femmes agents pour inciter au harcèlement. Pouvez-vous nous décrire des formes de provocations qui ne seront pas autorisées ? Est-ce essentiellement du point de vue vestimentaire ? Si c'est le cas, comment trouverons-nous une solution pour protéger des femmes qui désirent s'habiller comme elles le souhaitent, peu importe l'heure de la journée ou la saison, plutôt que de devoir adapter leur style vestimentaire en rue ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Sidibé pour son interpellation jointe.

**Mme Fatoumata Sidibé (DéFI).**- Cette interpellation est l'occasion de faire le point sur les actions que vous menez en la matière.

Au mois de janvier, nous avons appris par voie de presse que vous aviez commandé une étude à l'Université de Gand, qui a été publiée entre-temps. Selon ce qu'en relate la presse, 88% des

**De voorzitter.**- Mevrouw Sidibé heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

**Mevrouw Fatoumata Sidibé (DéFI)** *(in het Frans).*- *Volgens de door u bestelde studie van de Universiteit Gent zou 88% van de Brusselse vrouwen al te maken hebben gekregen met seksuele intimidatie, of negen vrouwen op tien. Dat zijn heel hoge cijfers. Bovendien zou 30% een trauma aan die ervaring hebben overgehouden.*

Bruxelloises auraient déjà été victimes d'intimidation sexuelle, soit neuf femmes sur dix. Ce chiffre est énorme ! En outre, 30% des femmes en conserveraient un traumatisme.

Quelle est la méthodologie utilisée pour cette étude ? Quelles en sont les conclusions ? Celles-ci différent-elles des chiffres dont nous disposons déjà ? Des accents particuliers sont-ils dégagés ? Quelles sont les nouvelles mesures que vous préconisez sur la base de ceux-ci ?

Les victimes sont encore trop peu nombreuses à oser porter plainte, par crainte d'un mauvais accueil au commissariat de police ou d'une banalisation des faits subis. Elles doivent également apporter la preuve de l'agression, ce qui n'est pas évident. De plus, l'impunité régnante est très dissuasive pour les victimes.

Nous avons pu constater avec l'affaire Weinstein et les hashtags qui ont suivi combien la parole s'était libérée, mais aussi l'écoute. Le nombre de plaintes serait en augmentation. Qu'en est-il ? L'étude que vous avez commandée porte-t-elle sur les plaintes et le suivi de celles-ci ?

Le harcèlement de rue nous rappelle constamment que la place des femmes n'est pas dans l'espace public. Cette violence est caractéristique du système patriarcal, qui cantonne les femmes dans la sphère privée et réserve aux hommes l'action dans la sphère publique et la sphère de production.

Cette violence est évidemment renforcée par le sexisme qui exclut, marginalise et tend à inférioriser la femme. Les femmes doivent conquérir l'espace public. Il est inadmissible, au 21e siècle, de devoir encore raser les murs, changer de place dans un transport en commun, contrôler sa tenue vestimentaire et limiter ses déplacements en établissant à l'avance une cartographie mentale de ceux-ci.

Un autre élément important est la tenue vestimentaire qui, contrairement à certains préjugés, ne protège absolument pas du harcèlement. Durant le mois de janvier, une exposition intitulée "Que portais-tu ce jour-là ?" a été organisée à Molenbeek, sur le modèle d'une exposition américaine tenue dans une université de l'Arkansas.

*Welke methode werd er in de studie gebruikt? Wat zijn de conclusies? Verschillen die van de cijfers die we al hebben? Zijn er bijzonderheden naar voren gekomen? Zult u op basis van die conclusies nieuwe maatregelen nemen?*

*Er zijn nog te veel slachtoffers die geen klacht durven in te dienen uit schrik dat de politie hen slecht opvangt of dat de feiten worden gebanaliseerd. Het is bovendien niet altijd makkelijk om de agressie te bewijzen. Ook de heersende straffeloosheid is bijzonder ontmoedigend voor de slachtoffers. Na de Weinsteinaffaire en de #-campagnes zou het aantal klachten zijn gestegen. Klopt dat? Heeft de studie ook aandacht voor de behandeling van de klachten?*

*Intimiderend gedrag op straat heeft tot doel vrouwen erop te wijzen dat zij niet op hun plaats zijn in de openbare ruimte. Een dergelijke denkwijze is kenmerkend voor een patriarchaal systeem, waarin de actie in de openbare sfeer wordt voorbehouden aan mannen en de actie van vrouwen tot de privésfeer wordt beperkt. Het geweld vloeit voort uit een vorm van seksisme dat erop gericht is vrouwen uit te sluiten, te marginaliseren en te kleineren.*

*Vrouwen moeten zich opnieuw de openbare ruimte toe-eigenen. Het is onaanvaardbaar dat vrouwen in de 21e eeuw zich zo onopvallend mogelijk moeten maken, van plaats moeten veranderen in het openbaar vervoer, op hun kledij moeten letten of hun verplaatsingen moeten beperken.*

*Een belangrijk element is de kledij, die, in tegenstelling tot bepaalde vooroordelen, niet tegen seksuele agressie beschermt. In januari liep er in Molenbeek een interessante tentoonstelling met als thema "Wat had je die dag aan?". In die tentoonstelling wordt komaf gemaakt met het cliché dat kledij agressie of verkrachting kan uitlokken. De kleren die de vrouwen droegen op de dag dat ze werden verkracht, zijn meestal doodgewone kleren, zoals een T-shirt, een jeans, sportkledij, een pyjama of een schooluniform.*

*U hebt verschillende maatregelen aangekondigd om seksuele agressie te bestrijden. U stelt onder meer voor om met lokvrouwen te werken. Die term is ongelukkig gekozen, aangezien het om politieagentes gaat die onmiddellijk kunnen*

Cette exposition très éclairante détricote les préjugés selon lesquels une femme inciterait au harcèlement ou au viol en fonction de son habillement. Elle dénonce également le fait que, dans certains lieux, les victimes de viol qui désirent porter plainte s'entendent demander ce qu'elles portaient comme vêtements ce jour-là. Cette exposition intéressante montre les vêtements portés par les femmes le jour de leur viol, des tenues tout à fait ordinaires comme un tee-shirt, un jean, un vêtement de sport, un pyjama, un uniforme d'école, et même un uniforme de policière, accompagnés du commentaire suivant : "Tout cela n'a servi à rien".

Vous avez annoncé de nombreuses mesures pour lutter contre le harcèlement, dont les "femmes appâts" qui, en réalité, sont des fonctionnaires de police. Évidemment, cette appellation est maladroite et peu appropriée.

Vous dites que lorsqu'une de ces femmes fait face à un harcèlement, physique ou verbal, des mesures immédiates peuvent être prises, sans devoir passer par les plaintes habituelles. Quelles sont les mesures préconisées ?

Il serait également intéressant de savoir dans quelle mesure d'autres ministres sont concernés par votre collaboration. Je pense notamment au ministre Pascal Smet, en charge de la Mobilité, puisque les femmes sont les principales usagères des transports en commun et les principales adeptes des déplacements à pied.

J'aimerais faire le point avec vous sur votre bilan.

Concernant les "femmes appâts", quel est l'objectif fixé ? Comment la mesure est-elle planifiée ? Quelles méthodes seront-elles utilisées ? Quel est le profil de ces femmes ?

J'aimerais aussi vous entendre sur les autres mesures prises dans d'autres pays, puis abandonnées.

Vous deviez lancer, avec l'asbl Touche pas à ma pote, une application mobile contre le harcèlement de rue. Le but était de mieux identifier le problème du harcèlement et de renforcer l'intervention du public et le partage de témoignages. Qu'en est-il de ce projet ? A-t-il été lancé ? Avec quel résultat ? Si non, qu'en est-il de

*optreden, als ze met fysiek of verbaal geweld worden geconfronteerd. Aan welke sancties mogen de daders zich verwachten?*

*Zult u met andere ministers samenwerken? Ik denk bijvoorbeeld aan minister Smet, die bevoegd is voor Mobiliteit, aangezien vrouwen zich vaak te voet of met het openbaar vervoer verplaatsen.*

*Welke doelstelling beoogt u met de lokvrouwen? Welke methode zal er worden gebruikt? Welk profiel zullen die vrouwen hebben?*

*U werkt samen met de vzw Handen Af aan een app waarmee intimidatie op straat kan worden gemeld. Hoe ver staat dat project? Is de app al werkzaam? Wat zijn de resultaten?*

*U hebt tal van preventie- en bewustmakingsacties op het getouw gezet. Hebben ze tot een stijging van het aantal klachten geleid?*

*U kondigde specifieke opleidingen voor de politieagenten aan. Wat is het resultaat? Zijn er nog andere campagnes gepland?*

son lancement ?

Les campagnes sont évidemment très importantes. Vous avez lancé de nombreuses campagnes de prévention et de sensibilisation. Où en sont-elles et, surtout, se traduisent-elles par une augmentation du nombre de plaintes ?

Enfin, qui dit plainte, dit formation des policiers. Vous aviez annoncé des campagnes de formation à leur intention. Quel en est le bilan ? D'autres campagnes sont-elles prévues prochainement ?

*Discussion conjointe*

**M. le président.** - La parole est à Mme Yacoubi.

**Mme Kenza Yacoubi (PS).** - Je ne reviendrai pas sur la description des souffrances et des intimidations subies par les femmes dans l'espace public ou les moyens de transport, déjà faite par mes collègues.

Je salue votre initiative de commander une étude sur le harcèlement, qui nous permet de disposer d'un état des lieux objectif sur la question.

Par ailleurs, j'aimerais attirer votre attention sur le lancement du projet des "femmes appâts". Autant je pense que la réalité du harcèlement de rue est de plus en plus dramatique, autant j'estime que nous ne devons pas non plus, dans ce contexte de libération de la parole des femmes et de fenêtre d'opportunité politique, tendre à criminaliser des comportements qui nécessitent une autre prise en charge.

En plus, c'est le ministre de l'Intérieur qui exerce la compétence en la matière et auquel il reviendrait de mettre ce projet en place. Au vu de la manière dont M. Jambon gère sa police et organise la prise en charge, il convient de prendre des pincettes dans le contexte qui est le nôtre. Quelle est précisément votre intention avec le projet des "femmes appâts" ?

Pourquoi ne pas mettre davantage en évidence des pratiques existantes, notamment par l'association Vie féminine et sa régionale carolo. Celle-ci a organisé des ateliers de travail pour réfléchir à des moyens d'action. Elle a notamment édité deux

*Samengevoegde bespreking*

**De voorzitter.** - Mevrouw Yacoubi heeft het woord.

**Mevrouw Kenza Yacoubi (PS)** *(in het Frans).* - *Ik juich de studie toe. Het is nuttig om een objectief beeld van de situatie te hebben.*

*Binnenkort zal een project met lokvrouwen van start gaan. Hoewel seksuele intimidatie op straat een alsmaar groter probleem wordt, denk ik niet dat het criminaliseren van dergelijk gedrag de beste oplossing is. Er is een andere aanpak nodig.*

*Bovendien is de minister van Binnenlandse Zaken de bevoegde autoriteit. Het is aan hem om een dergelijk project uit te voeren. Gelet evenwel op de manier waarop de heer Jambon de politie leidt, moeten we voorzichtig zijn. Wat streeft u precies na met het project van de lokvrouwen?*

*Waarom legt u niet meer de klemtoon op de bestaande initiatieven, bijvoorbeeld van de vzw Vie féminine in Charleroi. Die vereniging organiseert workshops over de actiemiddelen en heeft twee praktische gidsen uitgegeven, een voor de politieagenten en een voor de gemeenschapswachten en straathoekwerkers. In die handleidingen wordt uitgelegd hoe ze op seksistisch gedrag op straat kunnen reageren.*

*Overweegt u eenzelfde initiatief in ons gewest? Zult u daarvoor op de samenwerking van de politie en andere spelers kunnen rekenen?*

*Ik heb ook nog enkele vragen over de app Handsaway. Hoe zult u voorkomen dat kwaadwillige gebruikers de geolocatiegevens*



livres pratiques, l'un destiné aux policiers de la zone et l'autre aux gardiens de la paix et éducateurs de rue. Ce petit manuel d'une dizaine de pages aborde la thématique de manière très concrète, parle du sexisme ou du harcèlement sexiste dans l'espace public et de la manière d'y faire face. Grâce à ce manuel, la police dispose d'un outil de formation pour pouvoir gérer la situation. Celle-ci est prise en charge dans un cadre prédéfini.

Envisagez-vous le lancement d'une initiative comparable dans notre Région ? De quelle collaboration disposez-vous avec la police et d'autres acteurs concernés pour mettre en place ce type d'outil ?

Concernant l'application "Handsaway", Mme Ozdemir a dit l'essentiel. J'y ajouterais juste une question. Comment s'assurer que des utilisateurs mal intentionnés ne se servent pas des informations de géolocalisation et des alertes pour perpétrer à leur tour une agression ?

Par ailleurs, dans la mesure où cette application est gratuite, à portée de chacun et qu'elle vise à informer les pouvoirs compétents, quelle est l'aide apportée par la Région pour sa mise en place ?

**M. le président.** - La parole est à Mme Genot.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).** - Je ne répéterai pas ce que mes collègues ont déjà dit sur l'importance de la sensibilisation des femmes, afin qu'elles soient de plus en plus nombreuses à dénoncer les faits et à porter plainte. La sensibilisation des hommes est également importante pour qu'ils comprennent où sont les limites et deviennent les alliés des femmes en situation de difficulté.

Pour ce qui est de la formation des policiers, je voudrais revenir sur le soutien à des associations comme Garance, qui font un travail extraordinaire pour outiller les femmes et leur enseigner la réaction la plus adéquate en cas d'agression physique ou verbale. Il serait très important que ces associations puissent intervenir dans toutes les écoles. Leur approche devrait être connue par l'ensemble des jeunes générations, pas seulement celles et ceux qui ont la chance de faire partie de réseaux plus sensibilisés.

*gebruiken om zelf agressie te plegen? De app is gratis en heeft tot doel de overheid te informeren. Hoeveel steun zal het gewest aan dat initiatief verlenen?*

**De voorzitter.** - Mevrouw Genot heeft het woord.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** *(in het Frans).* - *Natuurlijk is het belangrijk dat we vrouwen aansporen om klacht in te dienen, maar de bewustmaking van mannen is minstens even belangrijk. Ze moeten weten waar de grens ligt en zich ontpoppen tot bondgenoten van vrouwen.*

*Het is belangrijk dat we verenigingen zoals vzw Garance ondersteunen. Garance leert vrouwen hoe ze moeten reageren als ze fysiek of verbaal aangevallen worden. Dergelijke verenigingen zouden in alle scholen moeten komen, zodat alle jongeren zich een dergelijke aanpak kunnen toe-eigenen.*

*Vooraf de federale overheid heeft een rol te spelen. Het gewest beschikt over weinig beleidsinstrumenten ter zake, maar het kan wel opleidingen in scholen organiseren in samenwerking met verenigingen zoals Garance en daarbij elk jaar steeds meer jongens en meisjes*

Cette démarche devrait être popularisée à large échelle. De nombreux aspects relèvent de compétences fédérales ou autres et mettent donc peu de leviers à notre disposition. Par contre, nous pourrions organiser des formations et permettre à chaque école de recevoir la visite d'associations telles que Garance, en nous fixant l'objectif d'augmenter chaque année le nombre de jeunes filles et de jeunes hommes touchés.

**M. le président.** - La parole est à Mme Debaets.

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.** - En collaboration avec l'université de Gand, une enquête intitulée "Prévalence, caractéristiques et conséquences de la violence dans la Région de Bruxelles-Capitale" est en cours de finalisation. L'université de Gand nous a déjà fait part de deux données alarmantes : neuf femmes sur dix ont déjà subi un harcèlement sexuel dans leur vie, et nombre d'entre elles en souffrent encore, évitent certains lieux, souffrent de cauchemars et d'autres troubles. Cela démontre l'ampleur de ces phénomènes pour de nombreuses femmes.

La méthodologie utilisée est une étude de population dite "hasardisée", menée avec un échantillon de 425 femmes bruxelloises, âgées de 18 à 75 ans, qui ont été interviewées selon une répartition géographique aléatoire, à leur domicile. Ces méthodes ont fait l'objet de tests approfondis et de divers contrôles. Les enquêtrices étaient évidemment formées.

De plus, une méthode de "current suffering" (dans quelle mesure on en souffre encore aujourd'hui), avec une échelle de 0 à 10, a été utilisée. Dès que le "current suffering" est comptabilisé, ce qui se passe dans la plupart des études, les chiffres correspondent à ceux des précédentes études de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH) pour l'intimidation sexuelle. Ils avoisinent 88,5%, dont un peu plus d'un tiers, ou 34,5%, des personnes interrogées rapportant l'intimidation sexuelle indiquent avoir eu des difficultés au moment de l'interview.

Les conclusions de l'étude seront finalisées pour le 1er mars, soit dans un peu plus d'un mois. Nous présenterons alors toutes les conclusions ici. Il est important d'analyser toute cette étude de plus près.

*proberen te bereiken.*

**De voorzitter.** - Mevrouw Debaets heeft het woord.

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).** - *De studie "Prevalentie, kenmerken en gevolgen van geweld in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" is nog niet helemaal voltooid, maar de Universiteit Gent heeft ons al twee verontrustende vaststellingen meegedeeld: negen vrouwen op tien hebben al met seksuele intimidatie te maken gekregen en veel vrouwen zijn daardoor nog altijd getraumatiseerd. Ze vermijden bepaalde plaatsen, hebben nachtmerries of andere problemen.*

*De methode is gebaseerd op een gerandomiseerd bevolkingsonderzoek. Er werden 425 Brusselse vrouwen tussen 18 en 75 jaar geïnterviewd bij hun thuis.*

*Er werd onder meer gepeild naar de mate waarin de vrouwen vandaag nog van het grensoverschrijdend gedrag afzien. Die cijfers liggen in lijn met vorige onderzoeken van het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen (IGVM), namelijk 88,5% vrouwen die seksuele intimidatie heeft meegemaakt, van wie 34,5% aangaf dat ze daar op het moment van het interview nog last van ondervond.*

*Ik verwacht de conclusies van het onderzoek tegen 1 maart en zal u dan het eindrapport voorstellen.*

*Ik geef toe dat 'lokvrouwen' niet echt een elegante term is, maar we hebben geen beter woord gevonden. We hebben de term overgenomen die in Nederland en Mechelen wordt gebruikt.*

*Het achterliggende idee is daarentegen duidelijk. Deze methode wordt in Nederland gebruikt om daders van ernstige seksuele misdrijven te vatten. Ze werd eveneens getest in Mechelen, maar*

J'avoue que le terme "femmes appâts" n'est peut-être pas une merveilleuse traduction, peut-être parce que cela n'existe pas encore ou peu du côté francophone. En néerlandais, l'appellation est "lokvrouwen" et il semblerait que "femmes appâts" soit le terme qui y correspond le plus. Mais, même en néerlandais, ce n'est pas un terme très élégant. Nous n'avons pas trouvé mieux. Nous avons repris le terme utilisé aux Pays-Bas et à Malines, mais je suis entièrement disposée à trouver un mot plus élégant.

L'idée est cependant claire. Ce procédé a été utilisé en Hollande pour arrêter l'auteur de crimes sexuels graves. Il a également été testé à Malines, puis arrêté pour des raisons que je ne connais pas. Je sais juste qu'à Malines, ils ne l'ont utilisé que deux ou trois fois, ce qui est trop peu pour estimer si c'est une réussite. Par ailleurs, pour le mettre en œuvre, il faut bien réfléchir à la zone où on le fait. Il ne faut pas le faire dans des zones où il n'y a pas de soucis. Il faut donc aussi voir si la méthode a été bien appliquée.

Il existe effectivement une loi antisexisme, mais il y a rarement un policier à proximité pour constater les faits au moment où ça arrive, et c'est là que réside la difficulté. Porter plainte après, c'est bien, mais sans témoin, c'est vraiment difficile. D'où l'idée de travailler comme aux Pays-Bas et à Malines, avec des femmes appâts, c'est-à-dire des femmes policiers en civil. Elles ne s'habillent pas différemment. Elles sont juste habillées comme vous et moi dans la rue. Et quand il se passe quelque chose, elles sont présentes sur les lieux et peuvent verbaliser. C'est important.

Certes, je ne dispose pas de la compétence en la matière. Mais ce phénomène concernant neuf femmes sur dix, pas uniquement dans la sphère publique mais également sur le lieu de travail et dans d'autres espaces, nous devons oser aller plus loin et ouvrir le débat sur la pertinence des méthodes que nous utilisons et l'opportunité de créer de nouveaux outils pour combattre ce phénomène.

L'application "Handsaway", créée en France, sera disponible chez nous au printemps. Elle fonctionne déjà depuis deux ou trois ans à Paris, avec un certain succès puisqu'elle enregistre 3.000 à 4.000 "street angels". Cette application fonctionne avec un système de géolocalisation. Il

*nadien werd het project stopgezet om redenen die ik niet ken. Ik weet alleen dat de methode slechts twee of drie keer werd gebruikt, wat te weinig is om te kunnen beoordelen of ze goed werkt. Bovendien moet je de juiste zone kiezen.*

*Er is een antiseksismewet, maar het probleem is dat er maar zelden een politieagent in de buurt is op het ogenblik van de feiten. Achteraf klacht indienen zonder getuigen, is moeilijk. Vandaar het idee om met lokvrouwen te werken. Dat zijn politieagentes in burger die dezelfde kleren dragen als u en ik. Zij kunnen evenwel optreden als er iets gebeurt. Dat is belangrijk.*

*Ik ben niet bevoegd ter zake, maar het probleem betreft negen vrouwen op tien, niet alleen in de openbare sfeer, maar ook in de werkomgeving en andere plaatsen. We moeten dus nagaan of de huidige methodes doeltreffend zijn en of er nieuwe maatregelen nodig zijn.*

*De app Handsaway zal in het voorjaar beschikbaar zijn. Ze wordt al een tweetal jaar in Parijs gebruikt, waar zich al 3.000 tot 4.000 'street angels' hebben geregistreerd. De app werkt met een systeem van geolocatie. Je kan je aanmelden als slachtoffer of getuige in de categorieën 'openbaar vervoer' of 'openbare ruimte'.*

*Een persoon die zich niet veilig voelt, kan dat melden via de app. De personen die als street angel zijn geregistreerd en zich in de nabijheid bevinden zien dan een boodschap om hulp verschijnen.*

*Ongeveer 30% van de street angels zijn mannen. Hun solidariteit is belangrijk, zoals in alle feministische gevechten. Ik hoop dat we ook in Brussel op hun steun zullen kunnen rekenen.*

*Via de app kunnen we de gevallen van seksisme lokaliseren. De documentaire 'Femmes de la rue' dateert al van vijf jaar geleden en seksisme komt misschien voor in wijken waar we het niet verwachten. Verder kunnen we via de app gegevens verzamelen en analyseren en slachtoffers met elkaar in contact brengen.*

*Ik had het daarnet over solidaire getuigen. Enkele maanden geleden zag ik een filmpje op YouTube van een jong meisje dat werd lastiggevalen. Het*

faut s'y connecter en tant que victime ou témoin, dans la catégorie "transports en commun" ou dans la catégorie "espace public".

L'application permet à une personne qui ne se sent pas en sécurité de signaler qu'elle se sent mal à l'aise. Les personnes enregistrées comme témoins qui se trouvent dans un périmètre proche voient alors apparaître un message d'aide.

Quelque 30% des témoins, des "street angels", sont des hommes qui veulent être solidaires. Comme le dit à juste titre Mme Genot, nous avons aussi besoin d'hommes dans ce combat, comme dans tous les combats féministes, et il importe qu'ils soient sensibilisés à cette problématique. J'espère dès lors que nous connaissons le même phénomène à Bruxelles.

L'application permet de localiser les cas de sexisme. En effet, nous ne savons pas nécessairement où ils ont lieu. Le documentaire "Femmes de la rue" date déjà d'il y a cinq ans. Ces faits se produisent peut-être dans des quartiers que l'on n'imagine pas du tout.

L'application permet également de récolter et d'analyser des données, afin de connaître l'ampleur du phénomène, et de faire entrer en contact les victimes par le biais d'une plate-forme en ligne. Je parlais tout à l'heure des témoins solidaires. Il y a deux ou trois mois, une vidéo sur YouTube montrait une jeune fille harcelée. Il s'agissait d'acteurs, mais personne n'a réagi pour venir en aide à cette jeune fille, à part une seule femme. Je ne veux pas jeter la pierre aux personnes qui ne réagissent pas, car cela exprime souvent la peur de s'attirer à leur tour des ennuis. Mais face à un auteur, la solidarité peut faire la différence.

Nous allons par ailleurs développer d'autres initiatives, à l'instar d'un appel à projets spécifiquement dédié à la problématique de l'intimidation sexuelle, qui sera lancé le 8 mars 2018 pour un montant de 200.000 euros. Le but est d'associer la société civile. J'encourage bien entendu l'asbl Garance, avec qui nous avons déjà travaillé, et d'autres associations à introduire de bons dossiers.

Le 25 novembre, journée internationale pour l'éradication de la violence à l'encontre des femmes, nous distribuons chaque année des

*ging om actrices, maar met uitzondering van een vrouw schoot niemand het meisje te hulp. Ik begrijp dat sommigen bang zijn om in te grijpen, maar solidariteit kan het verschil maken.*

*We zullen naast de app nog andere initiatieven ontwikkelen, zoals een specifieke projectoproep inzake seksisme en seksuele intimidatie om het Brusselse middenveld dat zich inzet rond deze problematiek te steunen.*

*Voorts delen we elk jaar op 25 november, de internationale dag van de uitbanning van geweld tegen vrouwen, witte lintjes uit om onze solidariteit te betuigen met vrouwen die slachtoffer zijn van geweld.*

*Bovenop opleidingen voor de politie organiseren we nieuwe, specifieke opleidingen voor andere professionals, zoals personeel dat werkzaam is bij medische centra, gemeenten en organisaties die met vluchtelingen en migranten werken. Aangezien het om nieuwe opleidingen gaat, zal ik u pas over enkele maanden kunnen meedelen hoeveel personen eraan hebben deelgenomen.*

*Verder ontmoeten de verschillende betrokken spelers elkaar regelmatig binnen het kader van een platform om goede praktijken uit te wisselen.*

*Zoals mevrouw Genot aangeeft, is het erg belangrijk dat we voor en met jongeren werken, maar om budgettaire redenen is het niet mogelijk om de verenigingen alle scholen te laten bezoeken. We kunnen wel werken met jeugdhuizen, zoals we vorig jaar deden met het project in samenwerking met de vzw Touche Pas À Ma Pote - Handen Af! Stop seksisme.*

*Natuurlijk is voorkomen beter dan genezen. Daarom moedig ik de verenigingen ook aan om projecten in te dienen gericht op scholen, jeugdhuizen of sportverenigingen.*

*Anderzijds heb ik niet goed begrepen wat mevrouw Yacoubi bedoelde met haar waarschuwing voor het criminaliseren van dergelijk gedrag. Seksisme is immers illegaal en dat behoeft dus geen verdere nuance.*

*(Opmerkingen van mevrouw Ozdemir)*

*Verleiden is iets helemaal anders als intimidatie.*

rubans blancs pour manifester notre solidarité à l'égard des femmes victimes de violence.

De nouvelles formations liées au genre sont organisées pour les professionnels en plus des formations pour la police. Désormais, des formations sur la violence conjugale sont prévues dans les centres médicaux, des formations sur les mariages forcés pour les fonctionnaires communaux et des formations sur la violence conjugale et familiale pour les organisations qui travaillent avec des réfugiés et des migrants.

Ces formations venant d'être lancées, il est encore trop tôt pour dire combien de personnes y ont participé. Je pourrai vous en dire plus à ce propos dans quelques mois.

Les acteurs concernés se rencontrent régulièrement au sein d'une plate-forme, pour échanger les bonnes pratiques en la matière.

Il faut effectivement travailler pour et avec les jeunes, Mme Genot. Mais il ne sera peut-être pas budgétairement possible de travailler dans toutes les écoles. L'année passée, nous avons mis un projet en place avec l'asbl Touche pas à ma pote, qui ne travaille pas dans les écoles mais dans les centres de jeunes.

Prévenir vaut effectivement mieux que guérir. J'encourage donc cette asbl ou toute autre association à introduire des bons projets pour travailler sur cette problématique dans les écoles, les maisons de jeunes ou les associations sportives.

Pour répondre à Mme Yacoubi, je n'ai pas bien compris ce qu'elle entendait par "faire attention à ne pas criminaliser certains comportements", car je rappelle que le sexisme est illégal. Je ne comprends donc pas la nuance.

*(Remarques de Mme Ozdemir)*

Il existe une énorme différence entre la séduction, qui est quelque chose de raffiné et de consensuel, et le harcèlement. Clairement, quand une femme dit non, c'est non. Il n'y a pas d'amalgame possible.

**M. le président.**- La parole est à Mme Ozdemir.

*Als een vrouw nee zegt, dan is het nee. Daarover is geen twijfel mogelijk.*

**De voorzitter.**- Mevrouw Ozdemir heeft het woord.

**Mme Mahinur Ozdemir (indépendante).**- Je vous remercie pour votre réponse exhaustive, l'attention que vous portez au sujet et l'énergie que vous dépensez dans ce domaine.

Concernant l'appel à projets d'un montant de 200.000 euros, englobera-t-il aussi des projets visant à aider les victimes de harcèlement à surmonter leurs séquelles ? Ou s'agira-t-il uniquement de projets de prévention du harcèlement ?

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.**- L'appel à projets recouvre les deux axes, mais je ne peux pas encore vous dire quels types de projet seront introduits et encore moins lesquels seront retenus.

**Mme Mahinur Ozdemir (indépendante).**- Quand l'étude complète sera-t-elle disponible ?

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.**- Début mars.

**M. le président.**- La parole est à Mme Sidibé.

**Mme Fatoumata Sidibé (DéFI).**- Nous attendons impatiemment le mois de mars pour connaître les conclusions de l'étude.

Vous n'avez pas répondu à ma question concernant les plaintes et le suivi de celles-ci. Il semblerait que l'étude ne prenne pas celles-ci en compte, mais se concentre uniquement sur la prévalence. Il est regrettable de ne pas avoir exploré ce volet.

Comment les appels à projets sont-ils diffusés auprès du monde associatif ?

À propos de l'importance du rôle des hommes, le Groupe pour l'abolition des mutilations sexuelles (GAMS) a lancé le programme Men Speak Out, une plate-forme qui fédère les hommes désireux de se mobiliser pour lutter contre ce phénomène. Il est très important que le monde associatif lance des initiatives de ce type, pour que les hommes puissent reprendre le flambeau.

S'agissant des différentes campagnes que vous avez menées, qui ont permis de libérer la parole et l'écoute, avez-vous la confirmation que le nombre

**Mevrouw Mahinur Ozdemir (onafhankelijke)** *(in het Frans).*- *Het is goed dat u veel aandacht en energie besteedt aan deze problematiek.*

*Betreft de projectoproep van 200.000 euro alleen preventieprojecten of ook projecten die slachtoffers bijstaan bij het verwerken van de gevolgen?*

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Beide soorten komen in aanmerking, maar ik kan niet voorspellen wat voor projecten er ingediend zullen worden en dus ook niet welke er uiteindelijk gekozen zullen worden.*

**Mevrouw Mahinur Ozdemir (onafhankelijke)** *(in het Frans).*- *Wanneer zal de volledige studie beschikbaar zijn?*

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Begin maart.*

**De voorzitter.**- Mevrouw Sidibé heeft het woord.

**Mevrouw Fatoumata Sidibé (DéFI)** *(in het Frans).*- *Ik kijk vol ongeduld uit naar de conclusies van de studie.*

*U hebt geen antwoord gegeven met betrekking tot de behandeling van de klachten. Naar verluidt zou de studie daar geen aandacht voor hebben, maar zich enkel toespitsen op de prevalentie.*

*Hoe worden de projectoproepen bekendgemaakt?*

*Mannen kunnen inderdaad een belangrijke rol spelen. De actiegroep GAMS, die strijdt tegen vrouwelijke genitale verminking, heeft het platform Men Speak Out ontwikkeld om mannen aan te moedigen om hun strijd te steunen. Dergelijke burgerinitiatieven zijn belangrijk.*

*Zijn er na de bewustmakingscampagnes meer klachten ingediend?*

de plaintes a augmenté à la suite de celles-ci ?

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.-** L'appel à projets est publié sur la page Facebook et le site internet d'equal.brussels. Je pense qu'il bien connu du monde associatif, car nous recevons chaque année beaucoup plus de demandes que le budget disponible.

Pour ce qui est des plaintes, je ne suis pas en mesure de vous répondre, car cela concerne les zones de police. Pour la zone de police Bruxelles-Capitale/Ixelles, par exemple, j'avais demandé les chiffres en ma qualité de conseillère de police et, si mes souvenirs sont bons, cela tournait autour de vingt à trente plaintes. Beaucoup de femmes ne portent pas plainte, se disant qu'elles n'ont pas de témoins. C'est pourquoi je lance des idées comme les "femmes appâts", car il est quasi impossible de constater les faits en flagrant délit.

**Mme Fatoumata Sidibé (DéFI).-** Il serait également intéressant de s'informer auprès du monde associatif des échos reçus par rapport à toutes les campagnes menées. Cela permettrait d'étayer davantage les orientations de cette lutte.

Nous attendons avec impatience cette étude et les nouvelles idées qui émergeront, autres que les "femmes appâts."

**M. le président.-** La parole est à Mme Genot.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).-** Tous les incidents qui se produisent dans les transports en commun sont, en principe, enregistrés par les caméras de surveillance. Malheureusement, il n'est pas toujours facile d'accéder à ces enregistrements. C'est accepté dans certains cas et pas dans d'autres. Dès lors, il serait intéressant de faciliter cet accès.

Les actions de sensibilisation dans les écoles sont effectivement coûteuses, mais tous les jeunes devraient néanmoins pouvoir en bénéficier.

En se limitant aux maisons de jeunes, on passe à côté du public féminin. En effet, dans certaines communes de Bruxelles, ces lieux ne sont plus fréquentés par les filles de plus de douze ans. Nous avons souvent interpellé les autorités par rapport à cette difficulté. En nous limitant à ce

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).-** De projectoproep wordt bekendgemaakt op Facebook en de website equal.brussels en is goed bekend, aangezien we elk jaar meer aanvragen krijgen dan het beschikbare budget.

*Voor de klachten moet u zich tot de politiezones richten. Heel wat vrouwen dienen geen klacht in omdat er geen getuigen zijn. Dat is de reden waarom ik lokvrouwen wil inzetten. Het is anders bijna onmogelijk om daders op heterdaad te betrappen.*

**Mevrouw Fatoumata Sidibé (DéFI) (in het Frans).-** Het zou ook interessant zijn om na te gaan bij de verenigingen welke impact de campagnes hebben gehad.

**De voorzitter.-** Mevrouw Genot heeft het woord.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).-** Alle incidenten in het openbaar vervoer worden in principe geregistreerd door de bewakingscamera's, maar het is niet altijd makkelijk om toegang tot die beelden te krijgen. Het zou nuttig zijn om daar iets aan te doen.

*Bewustmakingsacties in scholen zijn duur, maar het is belangrijk dat alle jongeren worden gesensibiliseerd. Als je de acties tot de jeugdhuisen beperkt, bereik je in sommige Brusselse gemeenten het vrouwelijke publiek niet. Zouden we niet met de Franse en de Vlaamse Gemeenschap kunnen samenwerken, die meer middelen hebben? Op die manier kunnen we acties organiseren in elke school om jonge vrouwen te leren hoe ze het best kunnen reageren en om jonge mannen te wijzen op het verschil tussen verleiden en ongewenste intimiteiten.*

canal, nous ne sensibiliserons que les jeunes hommes, ce qui est incontestablement utile, mais nous passerons à côté de toute une partie du public cible.

Ne serait-il pas envisageable de travailler avec les Communautés française et flamande pour disposer de budgets plus importants ? Cela permettrait d'organiser des interventions dans chaque école, d'outiller les jeunes femmes en leur apprenant à réagir adéquatement dans certaines circonstances, et de sensibiliser les jeunes hommes à la différence entre drague et harcèlement, pour qu'ils soient de véritables alliés lorsqu'ils assistent à des scènes indésirables.

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.**- Je connais moins la situation au niveau de la Communauté française mais, du côté néerlandophone, cela se fait déjà, notamment avec Sensoa, le centre d'expertise flamand sur la santé sexuelle, qui est très présent dans les écoles et qui travaille, entre autres, sur cette problématique.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).**- Du côté francophone, les centres de planning familial interviennent pour la sensibilisation à l'éducation affective et sexuelle. Mais ils ont déjà tant de choses à aborder en une séance, que ce soit la question du consentement, le respect des minorités sexuelles ou la planification des naissances. Ce n'est pas possible, en plus, d'outiller les jeunes femmes pour leur apprendre à réagir en cas de harcèlement. Il faut véritablement approfondir ces sensibilisations dans les écoles.

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.**- Je suis tout à fait d'accord avec vous mais, plus qu'outiller les jeunes femmes, nous devons travailler avec les jeunes pour éradiquer le phénomène.

- *Les incidents sont clos.*

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).**- *Ik weet niet hoe het zit langs Franstalige kant, maar langs Nederlandstalige kant is het Vlaams expertisecentrum voor seksuele gezondheid Sensoa sterk aanwezig in de scholen en werkt het onder meer rond die problematiek.*

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).**- *Langs Franstalige kant hebben we de centra voor gezinsplanning, maar die moeten al zo veel zaken tijdens een consultatie bespreken dat ze daarnaast onmogelijk die jonge vrouwen nog kunnen leren hoe ze op intimidatie moeten reageren. We moeten daarom dringend de bewustmaking in de scholen opvoeren.*

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).**- *Ik ben het met u eens, maar meer nog dan vrouwen te leren hoe ze moeten reageren, moeten we het probleem samen met de jongeren aan de wortel aanpakken.*

- *De incidenten zijn gesloten.*